

Парижри пёр пухура



БЛЮМ: Эпир, социалистсем, миршён тата демократишён тăратпăр. Эпир...
ХРЕСЧЕН: Илтетён-и, мён каласать вăл?
РАБОЧИ: Паян хăть апрелён пёрремёшĕ, те-йĕпĕр ёнтё, вёсен кунё. Анчах сұлталакёпех сұяс марчĕ, сұтăнчăксен.

1. Сухаланă чух

— Но-но, ёнтё! Мён унта пан майри пек ўркене уткалатан?! — начаркка лашипе, хай пекех ватă шăмшаклă лашипе ятлаçать утмăл сулхи Иппат, — Ут ёнтё, у-у-ут!

Лаша утмасть. Пуçне пăрнă та вăл, каялла, Иппат çине пăхнă та тăрат. „Мана пушăпа мар, селёпе хăвала“, тесе калассан туйанать.

— Но-но, ёнтё! Мён унта?! — каллех хистет Иппат. Аллинчи сұс пушипе лаша сұрамё тăрах чăвв-вв-вăшшт! тутарса илет. Капла сапнă чухне лаша сес мар, Иппат хай те пётём сансұрамёпе четренсе сұсенет.

Лаша хăлхисене сиктерет. Пуçне пăркалат. Вара, аран-аран севенсе, ырантан хускалат.

Иппат суха сухалать.

Янкăр уçă санталăк. Хевел хертет. Тўпере тăрисем тррилетеççё. Иппатан темшён хевел çине те пăхас килмест: хевел ашăтмасть, савмасть пек апа. Иппатан темшён тăри юррине те итлес килмест: вăл юрăсем аяланусăр пек, вăл юрăсемпе кайăксем хайёнчен мăшкăласа кулнă пек туйанать апа.

Умра ансăр апа. Умра ватă шăмшаклă начаркка лаша. Акă чаранчё вăл каллех. Каллех сұс пушă кетет. Иппат хай те ывăнса ситрё. Канма тесе ларчё. Хевел кантарла тёлне ситнё. Иппат апат кетет. Килёнчен ун ывăлён хёрачи сакăрпа ашă сёт илсе килме пулнă. Вăл килчё. Анчах тăм кăкшăмра ашă сёт ыранне сивё шыв иккенне курсассан, Иппат хёремесленсех тёлнет. Сисет. Ку ырра мар иккенне часах туйса илет старик. Пёрре сивё шыв çине, тепре ашă куçсуллё хёрача çине хурлăхлăн пăхса илет вăл. Есеклеме пикенет. Ыйту парать:

— Мёне пёлтерет ку?

Ответ кетет. Хёрача ответлет:

— Сук, асатте! Ашă сёт пулмасть ёнтё урăх. Ёнене паян ирех савăтса тухса кайрёс... Çак сурпилёк сёршён... Куланайшăн...

Иппат чёнмест. Чун тавăлланать ун. Чёре ыратать. Пуç савăрнать.

Хёрача тата тепёр хыпар пёлтерет:

— Атте киле тавăрнчё. Апа заводран кăларса янă.

— Асуна-и?... Механике-и?

... Калама хăрушă, хурлăхлă картина. Тахсан ёлёк пулса иртнё е юмахсенче сес пулма пултарнă ун пекки, тейёпёр эфир. Иппат та саван пекех калать:

— Сапла сав, — тет вăл. — Хама тахсан ёлёкхи пекех туйанать. Тёрессипе, иртнё суракинче сес саплаччё. Ун чухнехи пирён сёрсем çинче — хамăр çинче те — хамăр мар, пансем хуçаччё...

Иппат акара. Ун умёнче аслă уй инсене-инсене тасалать. Уйра нихсан курман машинăсем кёрлессё. Машинăсене ёслеттерекеннисенчен пёрн — ывăн ывăлё, механик.

Янкăр уçă санталăк. Хевел хертет. Тўпере тăрисем тррилетеççё. Пурте Иппатшăн пек: хевелё

те уншăнах ашшăн-ашшăн пăхса йăлкăшать пек, кайăксем те апа тата çак пёрремеш большевикла суракин участникёсене мухтаса юрлаççё пек, хавхалантараççё пек туйанать.

2. Сўреленё чух

Кану вăхачё. Хаçатсем вуласа сёне хыпарсене пёлнё хыçсан чёлёмсем тепёр хут мăкăрланма пуçларёс. Пёр-пёрин хушшинче хаваслă калаçу кунчаланать. Яланах татти-сыпписёр калаçма, ытларах хай тёллён шухашлама юратакан Васильчук çине пăхса кулаççё: „Хăраран апа?“ теççё.

— Чанласах, — тет Васильчук. — Арăм такшинсен аллине юлчё иккен тесе пите хăрарам. Иккёмеш кунхинех вёт... Авлансан иккёмеш кунхинех. Сапла, сўре сўрелетеп те. Пăхатăп. Апа вёсёнке ман арăм тă-трат. Мёншён килнё-ши ёнтё ку, хамсăран килте пите те скучать тунă-ши, тетеп. Патнерех пытам та, ача пек макăрса ячё. „Атя хăвартрах киле“, тет. Манан паянах салтака тухса каймалли çинчен пёлтерет. Кайрам вара савкаçхинех. Вăл юлчё, мёскёнём...

Татах калаçтараççё апа. Урăх ыйту çине куçаççё. Каллех: „Хăраран апа?“ теççё.

— Чанласах, — тет Васильчук. — Хăратаççё вёт. Засада ра таратлар та сапла. Офицер пире аялантарать. Хёрлисем пите хаярри çинчен, тыткана лекнисене вёсем чи малтан чёлхене, хăлхасене касса илессё иккенни çинчен, ўт-тире йёппе сёвессё иккенни çинчен калать. Унта вара тин тупă кёпçi ашне пуçа чиктересчё пулат те сывлаша персе ярасчё пулат. „Вот мёскерле вёсем!“ тет офицер. Интересно, тетпёр эфир. Унчен те пулмарё, пётём варман кёрлесе кайрё. Сёр четрерё. Пăхатпăр. Пирён пата элес-мелес пысăк та хушхура танк сывхарать. Хыçра та сёр кисренет... Хыçра та танк. Пётрёмёр иккен, тетеп. Тыткана лекрёмёр. Чёлхене шаларах чикетеп. Хăлхасене хыпашлатăп, касса иличчен юлашки хут тытса юласчё, тетеп. Уми танк чаранчё. „Тавансем!“ тенё сасă илтёнчё ун ашёнчен. Хыçри танк та чаранчё. „Тавансем!“ тенё сасă илтёнчё ун ашёнчен те. „Паранăр, хашё кунта сирён командир?“ терё танк ашёнчен сиксе тухнă куçлăхлă сын. Эфир тёлленё винтовкасене пăрахрамăр та хайхи хамăра хăратакан офицере шырама пуçларамăр. Вăл пёсси-каçсине таратса ыртать. Тыткана ленкес мар тесе хайне хай вёлернё... Кететпёр. Мён тавасчё ёнтё ку хёрлисем пирёнпе, тетпёр. „Пушки туртатар-и?“ — ыйтрё танкист. Эфир чёнместпёр. Пушка кёпçi ашне пире чикесшён ёнтё ку, тетпёр... Вăл пирус кăларчё — „Пушки“ ятлă пирус. Сехет яхăн калаçрё пирёнпе. Юлашкинчен: „Халех килсене саланăр, тепре куриччен сывпулар!“ тесе хăварчё. Килтём киле. Чунăм, тетеп, кăвакарчăнăм! Чамăртатăп апа... Ыталатăп. Савкаçхине вара сёнёрен авланнă пек сес мар, сёнёрен суралнă пек туйанчё мана... апа та. Авă, вăл килет!... Епле сиссе килет вăл манан...

Арăм Васильчук валли апат илсе килнё. Васильчук пекех саванаслă вăл. Калаçма юратать

3. Акна чух

Тетрадь листи сине линейкапа графаланя пекех, семёстернё сёре йёрлесе пыракан сеялкан пёр чавсине темёскер сакланса пярәнтәрчө. Сеялка чарәнчө. Чәрмантаракан темёскере чавса каларчөс.

— Мён ку? — ыйтрё Михаç.

— Хайхи мур пуçе ку! — терё Рафаил, йәлтәр-ялтәр „мур пуçне“ алла илсе. Вәл аяна шәлкала-шәлкала тасатма пуçларё.

„Мур пуçе“ сүнчен хунә юмаха Рафаил та, Михаç та лайах пәлет: Пёр хресчен тырә акна тет. Çав вәхәтра сұлпала пёр старик иртсе пына пу-

лать. „Мён акатән?“ тесе ыйтна старик. Тырә акнине кура тәркахах мёма ыйтат-ха тесе аяна хирёс хресчен „мур пуçе“ тесе ответленё. „Мён акна çав шәттәрах апла пулсан“ тесе хәварна тет старик. Вара чән та хресчен ани сине тырә ыранне темён чухлө „мур пуçе“ шәтса тухна тет.

— Çав муран пуçе ку! — терё Рафаил. — Ку пуç пире сахал мар тертленернө. Пуçне пәрахсах тарна каяннай...

Жнейканә чәрмантарақан панән йәлтәр-ялтәр йәс шлепкине вёсем айкинелле ывәтрёс те малалла утгарчөс.

Митта Петерё.

АЙАПСАРАХ

Çут тәнчере пайтах мыскаралла ёссем пулса иртёсё иккен. Акә, сәмахран, нумай сұлсем хушшинче пына сәнавран сакан пек тёләнмелле япалана асәрханә: Етёрне районенче сывләх пайән-заведующийё пулма лартна сүннән нихсан та шәлөсем ыратмәсчө. Çук, ку чәнах сәпла. Кунта питех те пысәк сәлтавсем пур. Пёр вәхәтра районри сывләх пайән пуçләхө Гушин юлташ пулна. Çав чинра чухне унан шәлөсем ыратман; унтан Перлович пулна—унан та шәлөсем ыратман, халё пуçләх Петрухин юлташ. Унан та ыратмәсчө. Тёләнмелле!

Мён пирки сәпла калама хәятпәр-ха эфир? Акә мён пирки: сәк сұлте асәннә юлташсен шәлөсем ыратна пулсан, вёсем тӯрех врач-дантист патне шәл кабинетне кайса пуләшу ыйтна пулөччөс. Анчах юлашки сичё сұл хушшинче вёсенчен пёри те шәл кабинетне пуләшу ыйтма кайман.

Каллех пиртен ыйтма пултарёс: сичё сұл хушшинче районри сывләх пайән заведующийё пулна сүнсенчен пёри те шәл кабинетне кайман тесе мёнле татәкләнах калама пултаратәр-ха эфир, те-йёс. Каллех сәлтавсем пур, хаклә юлташсем. Халәх сывләхешөн тәрәшакан учрежденин пёр начальнике те пулин шәл кабинетне ирхине, тата ситменнине шартлама сивё хёл кунё, пырса лекес пулсан, унти йёркесёрлөхсене пётермесёр симе те лармөччө, шыв та ёсмөччө, сывәрма та ыртмөччө. Ёсё акә мёнре: Етёрнесем сын—вылөах мар, пурне те чәтса ирттерме пултарать, тесе шутләсчө пулас. Атту мөншён-ха вёсем шәлпа асапланакан сынсене шартлама сивё хёл кунөнче е чөреслеттерсе сәмәр сунә вәхәтра шәл кабинетне умөнче урамра тәрәтәччө? Ситменнине тата ку пёр-ик уйах хуши сөс те мар, вунә сұл ытла чәсәлать. Сәк япала пире районри сывләх пайән пуçләхөсен нихашин те шәлөсем ыратман, те-ме хәюлләх парать те ёнтө.

Етёрне районенчи хальхи сывләх пайән заведующийне Петрухин юлташа шәлпа асапланма сунмастпәр эфир. Çук, пачах урәхла. Унан яланах чипер ырләх-сывләх пултәрччө. Вара вәл, тен, шәл кабинетне патне пырса саврәнё, эфир сырни чән иккеннине хәй куçөле курса, унти ситменлөхсене пётерме тәрәшө. Атту шәлпа асапланакансем пёр айәпсарах асап кураçчө.

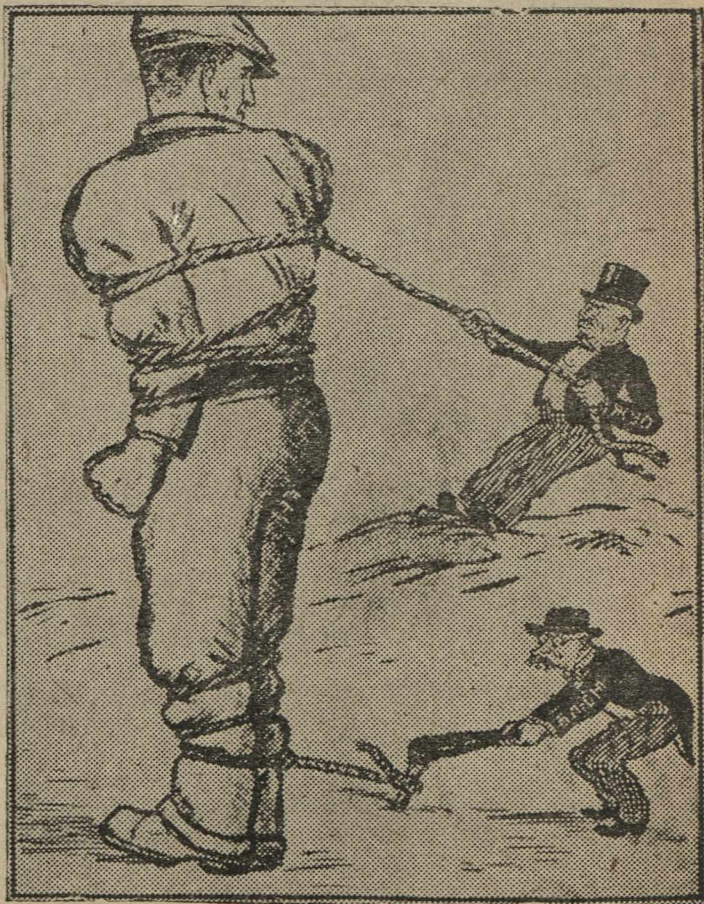
А. Далекый.

Мёнле „принциппа“

„Вусех те тумиччен кая юлса та пулин тәвас“, тенё ваттисем. Çавна аса илсе, ЧАССР Сывләх Сыхлав Халәх Комиссариачё мартән 20-мөшөнчен пуçласа яслө работникөсене хатёрлемелли 3 уйахлах курссем организацилеме хушакан хұта мартән 20-мөшө иртсен тин районсене салатна.

Вёсен, пирён шухәшпа, ку ыйтура сәк принциппа усә курмаллаччө: „ыран тәвас ёсө паянах туса хур“.

В. ЛИСЕВИЧПА Б. БАРКОВ (журчөкө)
(Фото-клише ТАСС).



Рабочисемпе Францири социал-демократин лидерөсен хушшинчи пёртен-пёр сыхану.



Сурхи ака пётсенех Арахман мучи пёр виç-тăватă кун хушши килёнчен ниçта тухмасăр ларчĕ. Тёттĕм пулса çитсен çеç уйри шăтма пуçланă калчасем хушшине тухать те çутăлас енне кайичченех тем çинчен шухăшласа çÿрет. Пёр ирхине Алтатти инке хайĕн упăшкине Кÿлĕвар текен ай-лăмран тупса килчĕ. Çÿресе ёшенсен старик кан-ма ларнă пулас та, унтах çывăрса кайнă. Хайпе пёрле темшĕн тимĕр кĕресе тата хутпа карандаш илсе кайнă пулнă.

Пиллĕкмĕш кунне ирхине эфир Арахман мучине районра, çерĕç пайĕн сÿрчĕ умĕнче куртамăр.

Хапха умĕнче райзо сторожĕ Хелĕппе тĕл пул-са пёрне-пёри шавлăн сывлăх суннă хыççăн, пирĕн пелĕш тÿрех райзо пуçлăхĕн кабинетне пырса кĕчĕ.

— О-о-о-о!—терĕ райзо пуçлăхĕ Арахман мучи-не курсан ури çине сиксе тăрса.—Роман Ивано-вич! Миçе хĕл, миçе çу! Мĕнле килме пелтĕн? Эпĕ сана райзо аста ларнине те манса кайрĕ пуль, тесе ёнтĕ. Пелтĕртенпе иккĕмĕш хут çеç килетĕн те. Каллех çуран-и? Ай-яй-яй, Роман Иванович, юрамасть ун пек. Эсĕ ытла хытă пред-седатель. Ху хыттупах пёрре инкек курăн та-ха эсĕ. Паянах эп сирĕн бригадирăрсем патне отно-шени яратăп. Çапла, çапла, тетĕп, хăвăрăн ватă председателе упрас пулат, тетĕп. Эсир апа çу-ран ниçта та ан каларăр тесеç çыратăп.

— Заливайкин юлташ,—терĕ Арахман мучи, ле-шĕ каласнă вăхăтра шăл ыратнă пек тутисене пăрса тăнаскер.—Тупса пар мана инженер. Ёç пур.

— Инженер? — тĕлĕнчĕ Заливайкин. — Инже-нер-и? Мĕн тума?

— Акă мĕнле ёс: пирĕн колхоз уйĕнче пёр Кÿ-лĕвар текен типĕ айлăм пур. Çаванта пирĕн, ыт-ти çĕртисемпе танлаштарсан, сÿлсеренех тырă айвантарах пулат. Сăлтавĕ мĕнре пулĕ тетĕн эсĕ апа?

— Пĕлместĕп,—терĕ Заливайкин кичемленнĕсем кичемленсе пырса.—Вăрлăхĕ япăх пуль...

— Вăрлăхĕ япăххинчен мар, нÿрĕ сахаллинчен килет. Йĕри тавра ик-виç километр пёр тумлам шыв та çук. Ёсленĕ вăхăтра та питĕ кансĕр, вы-лăхсене шăварма таçта çитиччен хуса каяс пу-лат.

— Инженерне мĕн ёс тума хушасшăн вара эс?

— Çав айлăмра шыв каларас тетĕп. Артезиан сăлĕ тума пулат. Пур енчен те шутласа пăхрăм эпĕ... Такакĕсене пĕтĕмпех хамăр çине илетпĕр.

Заливайкин пичĕ çинче йăваш кулă палăрчĕ.

— Ну-и, Роман Иванович!—терĕ вăл.—Сан ас-лă пуçу темĕн те шутласа кăларма пултарать иккен. Ахальтен мар сирĕн колхоз эс председа-тельте ёсleme пуçланăранпа чи малти вырăна тухрĕ... Тульккĕ акă мĕн, Роман Иванович, эпĕ халь çав тери ёслĕ: сурхи ака пĕтерни çинчен Шупашкара сводка çырса ямалла. Тата... пăртак

пуç та ырататчĕ пулмалла, ёнер больницăра çап-ла каларĕç. Халь эс ман помощник патне кай. Вăл сан ёсне пёр самантрах татса парĕ...

Арахман мучи ыйтăвĕ Заливайкин помощникне Налимова та тĕлĕнтерсех пăрахрĕ.

— Ну-и маттур старик иккен эсĕ, Роман Ива-нович!—терĕ вăл, пирĕн пелĕш çине куçĕсене пы-сăклатса пăхса.—Маттур, маттур... Апла эсĕ ар-тезиан сăлĕ тавра кану паркĕ те тăвас тетĕн? Таврари уй та нÿрĕ илет, кану паркĕ те пулат. Ну штош, аван шухăш, çав тери аван шухăш! Куншăн сана мухтамалли çеç юлат... Инженер-и? Тăхта-ха, Роман Иванович, тен эсĕ ку ыйтуна пи-рĕн старший агрономпа каласăн? Эпĕ çав тери ёслĕ халь, тата... пăртак пуç та ыратать.

— Старший агрономпа каласмалла эппин?

— Çаванпа каласмалла çав. Вăл сан ыйтăва ним мар татса пама пултарать. Пултаруллă йĕкĕт! А сăл пирки пĕлсех тăма пултаратăн: эп сан шухăш-на пĕтĕмĕшпех ырлатăп. Кирлĕ пулсан, пёр-пёр хаçата валли статья та çырса пама пултаратăп...

Старший агроном Иванов Арахман мучи ыйтăв-не итлесе пĕтерсен, тĕлĕннипе пĕççине шарт çеç çапрĕ.

— Ну-и сын иккен эсĕ, Роман Иванович! Ай-яй-яй!.. Çаванпа сирĕн колхоз сÿракине те пу-ринчен малтан пĕтерчĕ. Мĕн тери аслă шухăш, э?! Çитменнине пурĕ те пилĕк кун çеç тăрмашрăм тетне? Телей! Ним мар чапа тухма пултаратăн. А эпĕ, мĕскĕн, миçе сул хушши ёнтĕ мĕн те пу-лин шухăшласа каларас тесе асапланатăп, нимĕн те тухмасть. Фекали çĕре усă пани çинчен кене-ке çырас терĕм, сынсем манран маларах çырма ёлкĕрнĕ. Çичĕ пушăтран сăпата тума вĕрентес терĕм, кулчĕс, кая юлнă терĕс. Инкек!

— Иванов юлташ, сăпата пирки кайран каласса хуйхăрса ларăпăр. Эсĕ мана часрах инженер туп-са пар. Тăрăшсан, эсĕ ман ёçре те чапа тухма пултаратăн.

— Çук çав, шухăшĕ малтан сан пуçна пырса кĕнĕ, чапĕ те санах пулат.

— Çапах та, инженер пирки мĕнле?

— Инженер пирки-и? Итле-ха, Роман Ивано-вич, халь эпĕ тĕнчере çук ёслĕ, пуçа хыçма та вăхăтам çук: „Ёсхĕрарăмĕ“ журнал валли пёр поэма çырса ярас тетĕп. Хамăн уйăрса янă арăм пирки. Хамран алимент илнишĕн питĕ тарăхрăм. Вулас пулсан, макăрса вилмелле.

— Арăмна хĕрхеннипе-и?

— Мар, хама хĕрхеннипе. Хама эпĕ питĕ мĕс-кĕн туса кăтартрăм.

— Ма пĕреххут „Сунтал“ редакцине ямастан поэмуна?

— Эпĕ рифма таврашĕсене чухласах каймас-тăп çав, „Ёсхĕрарăмĕнче“ уншăн питех тиркесех каймасçĕ тет пулас.

— Инженер пирки ёс тухмасть апла?

— Ма тухмасть тет, тухать, конешнă. Тульккĕ

санһа ун пирки Долбилов юлташпа калаҫса пӑхас пулат. Вӑл сана инженер ҫеҫ мар, профессор та тупса пама пултарать.

— Кам-ха вӑл сирӗн Долбилов текенни?

— Долбилов-и? Пирӗн ҫенӗ работник, старший мар агроном. Эпӗ старший агроном, вӑл старший марри. Заливайкин юлташӑн хурӑнташӗ тет пулас. Ҫавӑнпа питӗ аван ҫын пулма кирлӗ вӑл.

Долбилов текенни ҫӑнахах та питӗ кӑмӑллӑ ҫын иккен. Арахман мучин ури сассисем кабинет алакӗ умӗнче илтӗнсенех, вӑл ӑна хирӗҫ сиксе тухрӗ.

— Сире агроном кирли? Эпӗ вӑл, Долбилов. Мӗн ӗҫпеччӗ?

— Вӑл пирӗн Арахман мучине сӗтӗрсе кайсах хӑйӗн ҫемҫе пуканӗ ҫине лартрӗ.

— Мӗн ыйтупаччӗ?

— Хамӑр колхоз уйӗнче артезиан ҫӑлӗ тутарашӑн эпӗ. Инженерпа калаҫса пӑхасшӑнччӗ.

— Ай-яй лайӑх идея ку. Чи малта пыракан идея! Анчах... сирӗн ку ыйтупа малтан Заливайкин юлташпа калаҫас пулат.

— Калаҫрӑм эпӗ унпа.

— Вара мӗн терӗ?

— Хӑйӗн помощникӗне калаҫма хушрӗ.

— Вӑл мӗн терӗ?

— Старший агрономпа калаҫма хушрӗ.

— Вӑл мӗн каларӗ?

— Сирӗнпе калаҫса пӑхма сӗнчӗ.

— Пирӗнпе-и? Ара, эпир старший мар агроном ҫеҫ вӗт?

— Апла пуль те...

Старший мар агроном Долбилов сасартӑк ҫамкине ҫапрӗ:

— Ара, ку систерӗ вӗт!

— Мӗнле систерӗ?

— Чӑн-чӑнниех. Сирӗн чи малтанах ман пата килмелле пулӑ. Унтан старший агроном Иванов патне. Унтан райзо заведующийӗн помощникӗ Налимов патне. Вара тин Заливайкин патне ҫитмелле. Унӑн йӗрки ҫапла. Аҫта та пулин пусма тӑрӑх хӑпармалла пулсан, эсир ҫӑлти картлашкаран утма тытӑнмастӑр вӗт, кирек хӑҫан та аялтан ҫӑлелле хӑпаратӑр... Ҫырӑр заявлени!..

Тепӗр кун Арахман мучи пусма тӑрӑх хӑпарнӑ пек, старший мар агроном Долбиловран пуҫласа райзо заведующийӗ Заливайкин таранах хӑйӗн заявленийӗ ҫине резолюцисем хуртарса ҫӑрерӗ. Анчах ӗҫӗ пӗр пусӑм та малалла каймарӗ, «ырлатӑп», текен тӑватӑ резолюцисӗр пуҫне пурте ӗнерхи пекех юлчӗ.

Вара вӑл йӑтрӗ те хӑйӗн заявленине ВКП(б) райкомнелле уттарчӗ.

* * *

Тепӗр эрнерен Арахман мучин темӗнле ӗҫпе каллех райзона ҫитмелле пулчӗ.

— Эпӗ йӑнӑш кӗтӗм пулас,—терӗ вӑл унчен Долбилов ӗҫленӗ пӑлӗмре Заливайкина курса.— Манӑн малтан старший мар агроном Долбиловпа калаҫмалла пуль. Унтан старшийӗне... Пусма тӑрӑх хӑпарнӑ пек ӗнтӗ...

— Долбилова тасатрӗҫ ҫав кунтан. Ивановпа Налимова та...

— Халӗ старший мар агроном ҫук-и мӗн сирӗн?

— Мӗншӗн ҫук тет, пур. Вӑл эпӗ пулатӑп.

— Мӗнле майпа?

— Ҫапла майпах. Ӗҫкӗ, бюрократизм, терӗҫ, хӑйӗн хурӑнташӗсене илсе тултарнӑ, терӗҫ.

— Апла халь заявлени сире памалла-и?

— Нимӗнле заявлени те кирлӗ мар. Ӗҫе ӑна ҫамахпа та татма пулат...

* * *

Нумаях пулмасть манӑн «Хӗрлӗ партизан» колхоз уйӗпе иртмелле пулчӗ. Кӑлӗвар текен айлӑм-ра колхозниксем хӗрсех ҫӑл ҫаватчӗҫ. Вара эпӗ харсӑр Арахман мучине, унти ӗҫчен колхозниксене аса илтӗм те, манӑн куҫ умне уй варринчи симӗс парк тата нефть юпи пек ҫӑлелле тапса тӑракан артезиан ҫӑлӗ килсе тухрӗ.

Хветӗр Уяр.

Америкӑри хӗспӑшалсемпе
суту-илӗ тӑвакан

М. ОТАРОВ ӱкерчӗкӗ.
(Фото-клише ТАСС).



— Охо! Европӑра вӑрҫӑ пуҫланӑранпа эпӗ самах хуламанса кӑрӑм.



Вёт хавара

Кашине вёт хавара,
Эх, кашине вёт хавара
Савнине кетсе ларап,

Эх, савнине кетсе ларап... — тесе юрласа ларать
сүсө төмми айенче пёр пулăш. Ун умёнчи вълта хуллисем,
шыв хумё ситсе сапăннан, варахан чухенкелесе илессё.

Ака унан пёр вълтине пулă лекрё курăнать: карт туртрё.

— Эй, сўли турă, телейлё ту хăван чуруна, паян пуран-
маллах пулă пар пире, — терё те сўсё айенче лараканни,
шёллё пысăккёш пуллине вёсертсе витре йшне ячё.

— Эсё, "таса атте" Иероним, пёр пулă тытрăн, халё манăн
черет, — нйкăлтатрё сёрёк сасăллăн, сыр хёрёнчи ман чул
сийенче лараканни, хёп-хёрлё сўслёскер.

— Ялан хапсăнан, дьякон. Турă нумая хапсăнна хушмать.
Чул синчи качака сухалё хирёс чёнмерё. Въл, ййту палли
евёр пёкёрёлнёскер, шухаша кайрё. "Хапсăнатăн" тенё пуп
сăмахё шухаша ячё апа.

— Эпё хапсăнатăп-и е эсё ытларах хапсăнатăн? Вът пирён
пурнăшан историйё мён калё, — шухашласа илчё въл чъл-чъл
туса чулкан хумсем сине куёсене сиктермесёр пăхнă май.

Ака хумсен тесё ушăнчё. Хумсем вырăнне унан куёсё
умне сўртсем килсе тухрёс.

...Аслă ял. Аслă ялан чиркў чанё хёраарăмсем ковет тунă
тапхара систерсе мёкёрет. Ковет гума пынă халăх хушшинче
Марус тарать. Унан сўс хёрипе яваланс таракан сарă кăтра
сўсё, резинă мечăк пек тап-тап кăкёрсем дьякон куёне илёр-
тессё. Дьякон пётём вйне пухса юрлать: унан Марус кăмăл-
не савăрас шухаш пур. Юрланă вăхăтра дьякон асăрхарё:
алтартан атте Иероним та икона сурăкё хушшипе Марус син-
чен куёне илмесёр пăхса тарать.

— Эх, сав Маруса хапсăна-хапсăнах ырханланса карё ёнтё
хай, — хытăнах сухăрса илчё дьякон. Хайён силёллё сассин-
чен хай хăранăскер, дьякон шухаш йёрёнчен сётрё.

— Вăн, вăн аманне пулă туртса илчё вёт. Ма сăнамастăн, —
хăтарчё пуп хайён юлташне.

Юлташё нимён чёнмесёр вълти сине сёне аман чиксе хучё.
Унан куёсем вълта хулл сйнен куёса тастан-тастан са-
ралса вырткан Сър шывё сине куёрёс.

Тёлёрсе ларакан дьякона Иероним нйхăсан та юратман.
Ака паян та въл, шуйтанпа пёр таванскер, Иеронима кан-

сёрлесе ларать. Кансёрлесси пулнăх ёнтё дьяконан ёлёк те.

— Астăвар-ха, — пусларё пуп пăшăлтатма, — кам-ха Пан-
тъак чиркўне хупсан ман ёнсе сине улăхса лараканни? Эпё
кооператива счетовода кайса кёрсен, сав марччё-й счетовода
хай кёрес шутпа жалоба сырса пачё? Вара хайне те илме-
рёс, мана та сирпёнтерсе ячёс. Турă сынни мар въл-шуй-
тан хўри.

Сапла пăшăлтатать пуп. Пăшăлтатнăсем унăм куёсё умне
ёлёкхи мйнкун касё килсе тухать.

... Чиркў чанё сёр сёмёрсе мёкёрет. Телейлё вăхăт тупнă
Иероним сырма тарăх, ампар хыёсемпе Елеке Митрин кил-
картине чупса ситрё. Унан тутисем чуп тавасса сиссё хай-
семех чăмартанасчё, куёсё умёнче сёмёрт куёлă Крахван та-
рать.

— Крахван, — тет пуп чўречерен, — турă чури Митри кай-
рё-и? Эпё кёлё пусланас умён сур сехетлехе чупса килтём.
Кйрахванё тем каласшйнчё, калаймарё. Пуп селёке вёр-
канса кёчё.

— Крахван, турă хёрё, пыл тута, чее чёре, — ярса илчё въл
икё аллипе. Чёререн чуп тунă вăхăтра сёмсё хёраарăм тутн
вырăнне шăрт сухал перёнчё. Пуп сывлăш савăрса илме те
ёлкёреймерё: такам чышки пуп пусё сине ўкрё, такаман ури
купарчаран тапса тулалла сиктерчё.

— Ах, леш хёрлё сўсё мантан малтан ситнё, — тин сёс
туйса илнёччё пуп ун чух.

— Дьякон, — терё пуп шухашлама пăрахсах, — тарăхтартăн
та эсё мана пёр мйнкун кашине. Тўссе ирттертём сапах.

— Э?

— Тарăхтартăн, тетёп, мйнкун кашине.

Дьякон татах пёкёрёлчё. Унтан сёрёк сассипе:

— Эсё ху ман майрапа сёлнёкё умёнче тăнине мантăн-им?

Леш чиркўрен клуб тунă сулхине, раскулачить тунă чух,
хам сук вăхăтра, ман ённе, Хораска Сохром сурăхне улта-
ласа пынине мантăн-им? Э, мантăн-и?

Ку сăмахсене итленё пуп, хирёсў пусланнине кура, урăх
калазма шутлармё. Пёлет въл дьякон силленё вăхăтра чыш-
кипе сăмса урлă сатлаттарассине те. Пёрре хёресе чуп ту-
тарăй чух Крахвана чёлтёсё куё хёснёшён авал аванах аяк-
ран панклаттарнăччё. Савна аса илчё те пуп урăх чёнмерё.

Чылай чёнмесёр ларчёс вёсем.

— Мйнкун та ситрё. Халё пире сăмарга, су таврашё пама
мар, ййту хўри те тыттармасчё. Э-хе-хе, иртрё пул, Иероним,
авалхи, — пусарчё сăмахне дьякон. — Халăх пăрахрё пире.

— Да! халё Сумун Ййван карчăкё те пилёк пус парас сук...
Эй, дьякон, ав пулă лекнё.

Ака пулă хыёсан пулă леке пусларё. Иерониман кăмăлё
сёмселчё пулас, пуллисене туртса кйларнă май пусларё хайён
юратнă юрине:

... Савни, савнине кёте-е-еп.

Эх, савнине кёте-е-еп, — юрă сăмахёсем Сър шы-
вё тарăх, ешёл улăх урлă таста ситиех илтёнчёс. Юлашки
пупсен юлашки юри пурнăшран уйăралса вил тйпри айне
пулнă юрă сёммипе янăрарё.

И. КАШЛИНKE.

Сывăрмасър тёлленекенсем

Ёлёкхипе шутласан, мйнкун прасникён кунёсем пырасчё,
анчах урамра та, колхозниксен килёсенче те нимёнле мйнкун
шършн, сисёнмест. Ёлёк чиркў пулнă сўрт тйрринче хёрлё
ялав манашлн вёлкёшет, унăн алăкё тйррине "КЛУБ" текен
вывескăна сăкнй. Чан та, колхознй обществăллă столовайё
енчен тутлă апат-симёссен шърши килсе, сăмсана кйтаклан-
тарать, анчах унта та сынсем курăнмасчё, вайипиги халăх уй-
хирте, колхознй карташёнче, складсемпе сарайсенче тата ыт-
ти сёрте ёслет. Хайён ййви умёнче ларакан шйнкйрчă та ку
кун колхозниксемпе амйртса пек кйриклетсе, шиклетсе илет
те, уалла васкаса вёссе каять. Йймра синче ларакан чавкасем
те сав тери васкавлă та шавлă канашлу туса ирттерсе, ма-
лалла ыткйнасчё.

Хайён чыссьар "квалификацине" ёмёрлехе сухатнă Савелий
пуп сёс, кантйк умне чавсаланса ларнй та, таран шухаша
ернё. Ана ёлёкхи мйнкун кунёсем аса килёсчё мён, тётреллё
куёсене сăмарга тултарнă витресем, суллă икерчёсем, чара
пысăккёш хуплусем курăнса каясчё. Ланкйрт сатать въл сур-
чăкне ларсан-ларсан, тутисем хайсемех кавлеме тытнăсчё.

Каштах вăхăт иртсен, ун патне чиркёве хупас умён юлаш-
ки хут дьяконан обязанночёсене туса пурнăшă Ахвунька
„хуйхă валесме“ пырса ларать. Хуйхă-суйхă валесёссинчен
ытларах въл пупан пёрер черкке эрех пулмё-ши тесе килнё,
анчах Савелий пупё дьякон пёрер сур литр илсе пырать
пулё тесе кётнё. Пёрне-пёри кётнё-кётнё те, кётинпех ирт-
терсе ярас мар тесе, сймсаран пёрер чёрёк илме калаца та-

тәлһә. Каланһ—тунһ, иккешин умне пёрер черкке эрех тулса ларнһ.

— Мён хыпарсем пур? — ыйтһ пуп, черккене савар синче кутһ тәрәтса.

— Мён калама, Савелий атте, — тет Ахвунька, сәмсине вилелле шалса. — Турһ суртне пәсәсә. Темён те пёр пүлёмсем туса пётёрнипе мар, халё тата радиоузел туса пётерәсә.

— Хосподи, — тет Савелий пуп, хай аллине каллех черкке еннелле чәсәтә.

Пёр-икё черкке пушатһа хысһан Ахвунька малтанхи „хуй-хуй-суйхи“ сирәлчә пулас, сәкленсе каласа пусларё.

— Әх, Савелий атте, — тет вәл, — пёр шутласа пәхсан, радио вәл пите те интереслө япала. Шел, йна пёр 25—30 сул ёлкөх туман.

— Эсё, сәлһәлһ турһ чури, темөнле усал шухәша ернө.

— Сук сав, Савелий атте, — тет Ахвунька. — Акә, сәмах-ран, пирён ялта ёлкөх радиоузел пулһа пулсан, кашни килех радио күртнө пулһа, тейөпөр. Радиоузелта каласни каш-

ни килө ситет, — мёне кирлө кил тәрәх молебённа сүреме? Радиоузелта кай та микрофон умне сәс тәр, вара пусла молебена: „Ашшөн, ывәлён, святой сывләшён ячөпе хамәр ял радиоузелё каласәтә. Микрофон умёнен Савелий аттепе дьякон Афанасий. Черетлө молебена итлөр“. Малалла хайён йөрките пыраты: „Христо-о-ос вилёмёнчен чөрёлнө“ т. ыт. те. Молебен пётрө, тейөпөр, витрепе пәтавка, е михё ил те, утара пар ял тәрәх. Пите „оригиналлә“ пулмалла.

Хусәлса пөгнө тылһ евөрлө шәмшаклһ Савелий пуп, пёрре сак „оригиналлә“ шухәшпа, тепре эрехне суптәрканипе, хутланса ларнһ та нимён те шарламасть.

Сасартәк клуб енчен хытһан каласни илтөнсе кайрө. Усә кантәк умёни репродуктор кёрлеттерсе каласәтә мён, — мйнкун свенё синчен лекци парасә.

— Илтөтөн-и? — ыйтрө Савелий, алчаранһ кусёсемпе пәхса. Ахвунька нимён те чөнмерө, сөтел синчи черккене сәс яраса тытрө.

Никита Волков.

Г А С Т Р О Л Е Р

Серебренников, пөлтөр командировкһна кайсан, висё кун хушшинче сакәр районта пулма ёлкөрнө. (Хасәтсенчен).

Вәтакас парторгё Новиков В. аптрасах ситнөччө ёнтө: пёр ёс патне чунать — тепри тәрса юлнһ пек туййнатһ, унта каять — ураһ сөрте мён те пулин ситмест. Стена хасәтне йөркеллө кәларма тытәннәччө сәс — ялти почта ёсө япәхса кайма ёлкөрнө.

Шап савнашкәл кансёр вәхәтра Вәтакас ялне шәши сәмё тәслө машина пырса кечө.

— Ял Совет исполкомён сурчө аста? — түрех ыйту пачө машина синчен аннә сын почтәна кайма тухнә Новикова тытса чарса. — Сәк суртах-и? Тата ку ялти парторга аста тупма пулатһ-ши?

— Парторг эпө пулатәп, — терө Новиков. — Эпө те-ха вәл...

— Пёр майлһ председателе те тупасчө, юлташ. Вәл та кирлө пулатһ. Кайса чөнеймөр-ши?

— Вәл ял Совет исполкомён суртөнчөхчө пулас-ха.

Пүрт аләкө урлһ ярса пуссанах, Новиков сине каллех ыйтусем тәкәнма пусларөс.

— Эсир мён ятләччө-ха, юлташ?

— Новиков, Владимир Петрович.

— Комсорг тетөр-и?

— Мар, парторг терөм. Юлашки суйлавранпа.

— Коммунистсем чылайән-и?

— Тәватә сын. Иккөшө иртнө эрнере пропаган-дистен курсне вөрөнме карөс. Пёри иккөмөш уйһа ёнтө МТС-ра ёслет. Директорән заместителө пулма илчөс. Тепри...

— Тата ытти те. Юратһ. А комсомолецсем мөнле? Хутшәнасси ёсө?

— Савән пирки каласшәнччө те эпө сире... Эсир — Шупашкартан мар пуль?

— Савәнтан-сөке.

— Апла пулсан пите авән-ха ку. Шап кәна кансёр-терех вәхәтра ситрөр. Ёссем пәртак япәхнһ пек туйәнассө пирён. Комсомолецсем пурте тенө пек төрлө курсемпе шукулсене саланса пётрөс... Пур сөре те хамән ситмелле.

— Төрөс каларән, юлташ. Ёс пите нумай. Манһан паянпа ыран хушшинче тата вунһ яла ситмелле. Кәтартусем парса сүретөп. А срукө сахал,

Килнө сын блок-ночө сине пәхса илчө те татах сүрма хатөрленчө.

— Санән асласә ёлкө пысәк усламсә пулнһ тессө, төрөс-и вәл?

Новиков төлөнсөх карө.

— Ман асатте усламсә пулма мар, ёмөрне кетү патөнче сүресе ирттернө. Эсир Анаткаси Арланов Петөрө пирки каласәтәр пулмалла. Вәл пёр вәхәтра чәпта артелөн счетовочө пулса ёслерө.

— Тәхтәр-ха, апла ку Анаткас мар-и?

— Вәтакас ку. Анаткас кунтан висө сүхрәмра.

Килнө сын „ыйтусем — ответсем“ теке хут синчи ял ятне улаштарса сүрчө те, ку таранччен төлөнерөх пәхса ларакан ял Совет исполкомён председателһне А. Иванова удостоверени кәларса тыттарчө.

— Пусәр пичет.

— Мён пирки? Парторг каланһ сәмахсем төрөс тесе-и?

— Мар, эпө сирён ялта пулнине паллһ тәвәр.

Төпөр вис-тәватә минутран шәши сәмё тәслө машина Вәтакасан Анаткас еннелле тухса сирпөнчө.

— Кам пулчө ку? — ыйтрө Новиков машина тухса кайнһ урам вөснелле чылайччен пәхса тәнә хысһан.

— Төплөнөх пөлеймерөм, — терө Иванов. — Удостоверениё сине темөнле „инструктор“ тенине сәс курса юлтәм.

Хв. Уйхир.

П ә р л а н н ә

Кивө-Чакәри (Тутар республики, Сөпрел районө) вулав сурчөн аләкө сивө хөл пусланнәранпа та усәлман, хөллехи уйәхсенче аләк вөсөх шәнса ларнәччө, халө апла мар, пёр пилөк вәйләрах сын туртсан усма та пултарасә. Анчах та избач Козлов Александр халһ хай пәр сүмне сыпәснә (кәмәлө клубран сивөнсө пәрланнә), тракторпа сөтөрсен те вулав сурчө еннелле илсе пыма сук.

Ф. Матюшин.

И ё п е җ и н е с а п а

Пурнаҗра пёр сәмах та темиҗе япалана пёлтерме пултарнине пирён ялти Максим Максимч та, ытти җынсем пекех, лайах пёлнө. Тёслөхрен, „шыв!“ тенине илтсен, вәл икө япала җинчен аса илнө. Пёри—„шыв! шыв!“ тени пүртре илтәнсен, хайён виҗө җулхи ывәлө шыв ёҗесшөннине пёлнө. Тепри—„шыв! шыв!“ тени хыттән та хәрушшән илтәнсен, аҗта та пулсан пушар тухнине тавҗәрсә илнө. Җаксемсёр пуҗне вәл сәмах тата мөнемөне пёлтерме пултарни җинчен Максим Максимч халиччен шутламанччө. Анчах юлашки кунсенче кётмен җөртен пулса иртнө кулашла та тарәхтаракан истори ирёксөрех шутлаттарнә ана ун җинчен.

Пөрре Максим Максимчән Шупашкара каймалла пулнә. Поезд ана часах Шупашкар станцине илсе җитернө. Вагонран тухнә та вәл автобус җине ларма васканә. Җав вәхәтра ана такам сылтәм хулпуҗҗинчен тытса чарнә. Унпа юнашар хайён ача чухнехи юлташө, халө пединститутра вөрөненкен судент, тәнә мөн.

— Сывә-и?—тенө вөсем пёр харәс пөрне-пөри алә парса.

Пөрне-пөри җулталәк хушши курманскерсем, вөсем тем пекех савәннә җак төлпулушән. Студент Максим Максимча хай патне чөннө.

— Максим,—тенө вәл автобус җинче ларса пынә чух,—айда хам пата. Сана ыртмалләх ыраң тупәнө...

Максим Максимч килөшнө.

— Юрать, ара,—тенө вәл,—колхозник җөртне кайса аппаланиччен...

Җапла вөсем, пединститут төлне җитсен, автобус җинчен анса юлнә та, пединститутән 5-мөш №-лө общежитине кёрсе кайнә.

— Акә җакәнта пурәнәтәп та ёнтө эпө,—тенө студент Максима хай пурәнәкан пүлөме илсе кёрсе.

Ытла пыҗаках та мар тәваткәл пүлөм, пыҗак җүречеллөскер, җутә пулнә. Йөри-тавра тирпейлө пуҗтарнә койкәсем тәнә. Варринче сөтел, ун тавра венски пуқансем. Стенасем җөмөнче портретсем тата пыҗак төкөр җакәнса тәнә. Җаксем пурте Максим Максимчән камәлне кайнә.

— Питех те аван сирён пүлөм,—тенө вәл юлташө.

— Пүлөмө аван та, анчах...

Студент, тем аса илнө пек пулса, хай шухәшне каласа пөтермесөрех, төкөр җине пәхса, пит-куҗне сәтәркалама тытәннә.

— Мөн „анчах“...—ыйтнә Максим.

— Ә-ә!..—аса илнө пек пулнә юлташө,—куҗсем ыратаҗҗө тесшөнчө...

Вәл темшөн сәмаха пәрса янә. Максим урәх чөнмен.

Каҗ пулсан вөсем җывәрма ыртнә.

Төдөр ирхине Максим ирех җывәрса тәнә. Часах студентсем те вәрәннә.

— Пур-и?—тенө пёр студент ыйәхлә куҗөсене сәтәркаласа.

— Җук!—ответленө ана пәҗарах тәрса тумланнә юлташө.

Пирён Максим, кунта пөрремөш хут пулаканскер, паллах, ку сәмахсем мөне пёлтернине тавҗәрсә

илме пултарайман ёнтө. Вәл хайён пөчөк чемоданёнчен алшәллипе супәнә кәларнә та пит җума кайма хатёрленнө. Анчах студентсем пөри те пит җума кайма шутламан. ыраң җинчен тәнә та тумланнә, ыйәхлә куҗөсене типө алшәллипе сәтәрнә.

— Әсир җавәнмасәрах-и?..—тенө Максим занятине кайма хатёрленнө студентсене.

— Җавәннә эфир...—ответленө студентсем.

— Хәҗән?!

— Виҗөм кун җөҗ...

Максим шалтах төлөнсө кайнә.

— Төлөммелле җав,—тенө пёр студентчө.—Вөрөнү җулө пуҗланнәранпах җапла, пөрре җавәнәтпәр та ик-виҗө кун җүретпёр. Халө те акә виҗөмөш кун шыв җук. Кам айәплә уншән, пөлме хөн. Эфир, студентсем, общежити комендантне вәрҗәтпәр, комендант институт дирекцийө җине яраты...

Җакән хыҗҗән тинех Максим Максимч пәҗәрхи „пур-и?“ тата „җук!“ сәмахсем пит җумалли шыв җукки җинчен пулнине пёлнө. Ана җөҗ те мар. Ёнер хайён юлташө, төкөр җине пәхнә чух, „лайәх та, анчах... шывсәр ларәтпәр“, тесшөн пулнине те тавҗәрсә илнө.

Төдөр ир те җаплах пуҗланнә. „Пур-и?“ ыйту җине „җук!“ ответ илтөннө. Пит җавәсси җавә пулнә.

Максим Максимч виҗөмөш ир те җавән пекех пуласса кётнөччө. Анчах апла пулман. Яланхи „пур-и?“, „җук!“ сәмахсем ыраңне урәххи илтөннө.

— Шыв!.. Шыв!..—төсө кәшкәрсә янә пөри коридорта.

Ләпкә җывәрәкан Максим кәртах сиксө тәнә. Коридорта төпөртөтнө сасәсем, татах „шыв! шыв!“ тенисем илтөннө.

„Пушар“,—шухәшланә Максим. Вәл вара, сасә тухма пултарнә таран, кәшкәрсә янә:

— Пу-шаар!.. Пу-ша-ар!..

Вәл татах кәшкәрнә пүлөччө те, анчах ана тин җөҗ ыйхәран вәрәннә юлташө тытса чарнә:

— Мөн кәшкәратән, аташнә?..

— Әсө хәв аташнә! Илтмөстән-и шыв төсө җу-пәҗҗө?—тенө Максим җөтрөвлө сасәпа.

— Айван! Җавна та тавҗәрсә илеймөстән!.. Пит җума шыв илсе килнө, җавәнпа кәшкәраҗҗө...

— Тьфу! Җөр җәтәсшө!..—тарәхса кайнә Максим.—Эпө пушар төсө...

Җакән хыҗҗән вөсем те пит җума тухса җупнә.

Пит җумалли пүлөмре туллиех студентсем пулнә. Анчах умывәльникө шәпах виҗө җын җавәнмалләх. Вәл та пулин шәтса пөтнөскер, ала евөр, шыв ярсан та шыв тытман. Виҗөҗөн җавәннә, вәтәрән кётсө тәнә.

Тәрсан-тәрсан Максим Максимча та җавәнма вәхәт җитнө. „Ну җавәнәтәп ёнтө“,—шухәшланә вәл, икө кун җавәнманскер. Анчах питне-куҗне лайәхрах супәнәлеме ёлкөрнөччө җөҗ, темиҗен пёр харәс кәшкәрсә янә.

— Пөтрө!..

— Типрө!..

— Пёр тумлам та юлмарө!—илтөннө сасәсем.

Максим калләх әнланман.

— Мөн пулчө?—ыйтнә вәл юлташөнчен.

— Шыв пётрё!—ответленё юлташэ.

Студентсем кайса пётнэ. Вёсем занятине васканя. Максим Максимч пёчченех тәрса юлнэ. Аптранэ вэл. „Мён тавас? Мёнпе саванас?..“ Савантах сёне шухаш пуса пырса кёне. „Эй, мён кулямалли, тулта юр пётмен вёт-ха. Тухатяп та саванатяп“...

Вэл, супаньленнэ куёсене уёма пултарайманскер, аллисене, суккяр сын пек малалла тасса, урисене урай тәрэх кыштарттарса утса, тула тухса кайнэ. Кунта вэл сурхи шывлэ юра ывасла-ывасла супаньлэ питне сятәрма тытәннэ. Сасартак каллех пуса саваракан сасэ илтённэ:

— Шыв! Шыв!..

Максим пуёне ялтах сёкленэ, куёсене чалтах уёса явэ.

— „Мён ку?.. Халхасем улталасёё-ши е шыв илсе килчёё-ши?..“

Вэл каллех общежитине чупса кёрсе кайнэ. Умывальнике пәхнэ—тумлам та пулман, каткәна тёрёсленэ—вэл та тип-типех. Хытә тарәхнэ Максим, анчах тарәхуран шыв тухман. Ирёксёрех тепёр хут тула тухмалла пулнэ.

Тулта каллех паёрхи сасах илтённэ. Аранах таварса илнэ Максим.

— Аха,—тенё вэл,—институтра кәшкәрасёё, унта умывальник пурах ёнтё...

Сапла шутласа вэл, пёр аллипе алшәли, тепринпе супань тытнәскер, хәләслансах пединститутта чупнэ. Часах пединститутан виёсёмёш хутне хашәлтатса уләхнэ. Пёр пүлём тёлёнке итлесе тәнэ. Шалта шыв шапәртатса юхни илтённэ.

Шапәр-шапәр-шапәр!... вайланнәсёмён вайланса пүнә вэл сасэ.

— Э-э!.. кунта душ та пур мён вёсен. Вот саванатяп тәк саванатяп ёнтё!..—хёпёртенё Максим. Сав вәхәтра сасартак аләк шанлатса уёлса кайвэ та, комнатәран йёпенсе пётнэ студентсем тепёртетсе тухнэ.

— Шыв! шыв!.. йёпенетпёр!..—кәшкәрашнэ хәйсем.

Максим Максимч, саванасси синчен сёс шу-хәшлаканскер, нимне пёлмесёр вёсене хирёс кёрешнэ:

— Юлташсем, күртёр-ха мана...

— Аста кёретён? Шыв унта!..—кәшкәрнэ студентсем.

— Шыв кирлэ те мана, саванасчё...

— Мунча терён-им кунта саванма?.. Чак калла!

— Пёлетёп мунча мар, душ кунта сирён...

Студентсем кулса янэ.

— Күртёр анал Сивё душпа саванса савантәр сав...—тенё пёри кулса.

Студентсем сирёлнэ.

— Курмастан-им маччаран шыв каять?—тенё унпа юнашар тәракан студент.

Чәнах та маччаран та, стenasем тәрэх та, пырса кёмелле мар, шыв шәпәртатнэ. Ураине кәвакал ишмеллехех шыв тулнэ. Студентсем ларса вёренекен пукансем, стenasем „сивё душпа“ саваннэ, тәмпа вараланнэ.

— Вот сана душ!..—ассан сывласа янэ Максим.

— Сапла сав,—тенё студент,—иртнэ кёркунне те нумай кайрё, ун чухне сәмәр шывё каятчё, халё юр шывё анать...

Студентсем типё комната шырама кайнэ. Мак-

сим Максимч аялти хута аннэ. Анчах „йёпе сине сапа“ тенё пек, кунта каллех „шыв!“, тени илтённэ. Максим каллех шарт сикнэ. Пуёне хыпаш, ласа пәхнэ, маччаналла тинкернэ—ниста та шыв юхман. Йёри-тавра пәхса илнэ те, пёр кётесри бак пәсланса ларнине курнэ. Бак умёнче студентсем тәнэ.

— Ах, ёсесчё,—тенё пёри.

— Кранран ыртса ёс,—әс панэ тепри.

— Тута-савара пёсёрет-ске...

Саксем патне Максим Максимч та пырса тухнэ.

— Шыв ёстерёр-ха мана юлташсем,—тенё вэл.

— Ёстересчё те, кружки сук,—ответленё студентсем.

— Епле апла?..

— Саплах сав, вёрену сүлэ пуёланнәранпа та пулман вэл...

Ним қалама та аптранэ Максим. Кунё айнай ун паян. „Йёпе сине сапа“ тенё пек, инкек сине синкек пулса пүнэ.

— Эх!—тенё вэл вара ывәннэ сасәпа,—мёне-мёне пёлтермест-ши ку „шыв“ тени?..

А. ПАВЛОВ.



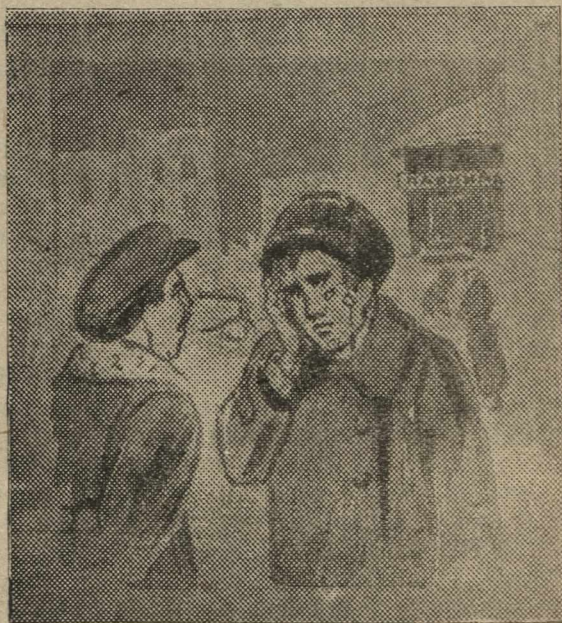
Тухса сёремен агроном

— Тивёс синче ишсе сёренё чух, әпё пёр әрне сёр курман.

— Әпё тата сёрёс пайёнке аслә агроном пулса ёсленё чух, виёсё сүл сёр курман.

ПАЛЛА

А. ЧИРКОВ *Укерчёкё.*



— Ку мёне пёлтерет?

— Ку-и? Практикантсем ёслекен парикмахерскинче хыраңнине пёлтерет.

Ы л т т а н а л а с е м

(Пусламашё иртнё номёрте)

КЁТЕРНЕ. Епле пулман?

СТАППАН. Саплах—пулман. Лентаран пусне нимён те пулман. Эсё куртан та савантах йёрсе ятән. Эпё сана въл вӕхӕтра лента мар, пёр татӕк сӕкӕр кирлӕ пулнине сисрём, ӕнлантӕм... Хам ӕшӕмра Антона вӕрсса илтём, сав вӕхӕтрах шухӕшлатӕп: мён тӕвас-ха тетӕп. Тӕрас та тухса каяс? Нимённе те пулӕшас мар? Халӕм ситмест. А мённе пулӕшас-ха, манӕн пӕрер пусӕн пустарнӕ мёнпур капиталӕм сирём пилӕк тенкӕ сес. Шухӕшлатӕп. Антон панӕ пек туса пёр вунӕ тенкӕ парас тетӕп. Ну... патӕм та вара...

КЁТЕРНЕ. Анчах эсё вунӕ тенкӕ сес мар, сирём пилӕк тенкипех патӕн-ске.

СТАППАН. Мёнле калас, въл акӕ мёнле пулса кайрӕ... ӕнсӕртран пулчӕ: вӕсене вакламанччӕ, пёр уксаччӕ...

КЁТЕРНЕ. Апла пулсан вара эсё хӕвӕн юлашки уксуна панӕ-и?

СТАППАН. Калӕн, пысӕк укса?

КЁТЕРНЕ. Анчах эпӕ сав уксапа... Вӕсем пулман пулсан, тен, эпӕ те, Сашкӕ та сывӕ юлман пулӕттӕмӕр, тен вилсе выртнӕ пулӕттӕмӕр... Эпӕ халиччен те пӕлмен савна.

СТАППАН. Юрӕ-ске! Мён ара... питӕ ырӕ сын эсӕ... Мӕскер ӕлӕкхисене аса илсе ларас? Чей ӕсер луччӕ.

КЁТЕРНЕ. Ах, тур, тур, сӕмавара мансах кайнӕ эпӕ, ухмахскер! (Сӕмавар патне васкаса пырать, анчах пӕхать те курать—сӕмавар труби сӕрте выртать, вутне шыв яrsa сунтернӕ.) Ну, сӕвтери сӕтӕр тӕвакан, кунтан сын ку—сӕмаварти вутта шыв сапса сунтернӕ.

СТАППАН. Антон-и? Мён?

КЁТЕРНЕ. Кам хӕтлантӕр тата? Эпӕ ӕна сӕмавара асту-ха, тесе хӕварнӕччӕ, а въл... аван астуна.

СТАППАН. М-да-а... Йывӕр унпа пурӕнма.

КЁТЕРНЕ. Хӕн, сӕвтери хӕн... Кусатӕран ӕшӕнчи пакша пекех сӕвӕрнатӕп... Колхозра ман звено чи лайӕххи, йӕтён тӕвасси въл сӕмӕл ӕс мар, тухӕсне лайӕхрах тӕвас тесен унпа нумай ӕслемелле. Кунӕн-сӕрӕн уйра ӕслетӕп, киле таврӕнсан та канма вӕхӕт сук—семье, хусалӕх... Анчах въл савна ӕнланасшӕн мар. Нумай пулмасть пирӕн сысна сурӕи вилсе кайрӕ, эпӕ—калама та намӕс,—хӕпӕртӕрём сӕвӕншӕн. Мён тума кӕтӕпех сысна ӕрчетмелле-и? Мёншӕн вара сӕвтери нумай кирлӕ? Мён ситмен пире?.. Анчах ӕна—пурпӕрех сахал, тем ситмест... Малтан эпӕ въл ун пек пилсӕр хӕтланнине туйса илеймен... А халӕ, пурнӕс тутине тутанса пӕхнӕранпа иртӕнме пусларӕ.

СТАППАН. Сапла. Алай!.. А ачасем?

КЁТЕРНЕ. Ачасем манӕн пит паттӕр ӕсессӕ. Асли—Сантӕрӕ—пограничник, ыттисем—кунта; паллах ӕнтӕ пулӕшкалсӕс те, анчах вӕсем вӕренессӕ-ха, вӕренмелле вӕсен, хӕйсен те ӕс хӕйсене ситнӕ.

СТАППАН. Апла пулсан ӕнтӕ, сиртен пусне пурин те хӕйсен ӕсесем пур?

КЁТЕРНЕ. Сӕкӕн пек те пулать... Хӕш чухне килти хусалӕх кикен пекех йӕлӕхтарса ситерет, тепӕр тесен пӕрахӕттӕм та кайӕттӕм... Анчах пӕрахса кайма халӕм ситмест. Астан пӕрахса каян—шел... Анчах колхозри тата шелтерех. Колхоз сес вӕт мана лайӕх пурнӕс туса пачӕ, колхоз урлӕ сес эпӕ сута куртӕм... Вӕренес те пулать—агроном патне сӕрретӕп, лекцисем итлетӕп, вӕренетӕп... Анчах эпӕ ӕнсӕртарах, тулкӕсӕр темшӕн... Агроном каланине итленӕ вӕхӕтрах, пуса сысна сурисене астӕвасси сӕнчен шухӕш сӕвӕрать, вӕсен сӕнчен шухӕшлатӕп, ӕш вӕркать... Ухмах пулӕ эпӕ.

СТАППАН. Вӕт мӕскер... Саппунна пар-ха.

КЁТЕРНЕ. Саппун? (Иккӕленсе, шикленнӕ пек пулса ӕна хӕйӕн саппунне парать.) Мёншӕн вара въл сана?

СТАППАН (саппуне сакса). Халӕ эфир санпа хусалӕх ӕсне ӕсleme пуслӕпӕр. Эпӕ сӕмавар лартам, эсӕ сӕтел сине апат хӕтӕрлесе ларт.

* * *

(Кавунна профессор кӕрессӕ.)

КАВУН. Хӕнаsene кӕтсе илӕр, хукасем! Сывлӕх аван-и? (Стапана) Гм... Паллакан сын пекех туйӕнать-ске.

СТАППАН. Пулма пултарать. Сирӕн тавра та пулкаланӕ эпӕ. Унтанпа вӕхӕт нумай иртнӕ те, астӕватӕп. Антон Рыбальский патне хӕнана сӕреттӕмччӕ, Кривошапка патӕнче батракра пурӕнтӕм.

КАВУН. А-а, астӕватӕп... Въл вӕхӕтра эсӕ салтак шинелӕпе, мулкач тирӕнчен сӕленӕ сӕлӕкпе сӕреттӕнччӕ.

СТАППАН. Тӕрӕс.

КАВУН. Эпӕ ун чухне питӕ айван пулнӕ. Кавунсен сӕмьине астӕваттӕр-и?

СТАППАН. Кавун Микулки-и?

КАВУН. Савӕ хӕх. Микулка тетчӕс ӕлӕк, а халӕ Николай Михайлович, колхоз председателӕ... А ку, акӕ, пирӕн дата килнӕскер, профессор, Запольский юлташ, паллашӕрсам. А ак сӕкӕ ӕнтӕ, профессор юлташ, пирӕн паллӕ героиня хӕх пулса тӕрать—Катерина Ивановна, урӕхла каласан, Кӕтерне инке... Паллашӕр... Халӕ сес эфир, Кӕтерне инке, профессор юлташпа сан участкуна пӕхса сӕврӕнтӕмӕр.

ПРОФЕССОР. Пит аван, сӕвтери аван, Катерина Ивановна, калама сук лайӕх. Эпӕ, тӕррипех калатӕп, тӕлӕнсех кайрӕм. Йӕтён мар, тӕрӕссипе каласан, стена пек сӕллӕ те сӕра.

КЁТЕРНЕ. Пӕлнӕ таран ӕсleme тӕрӕшаттӕр... Ларӕр, халех сӕмавар ӕлкӕрет акӕ.

КАВУН. Мӕскер сӕмаварӕ унтӕ! Нимӕнле сӕмавар та, Кӕтерне инке, кирлӕ мар. Халӕ акӕ машина парассӕ—эфир вара тӕрех агроном патне кайӕпӕр, ун патӕнче сикелӕпӕр, а унтан вара—района.

КЁТЕРНЕ. Мён ӕсне?

КАВУН. Ага! Хараран-и? Ничего ан хара! Профессор юлташан районри начальниксемпе ятарласа каласмалли пур. Сан синчен ыйтса пелесшён. Сан участкуна араснах санаса тама уйарса хурашан, ана опытка-кэтартулла тавас тещё,—пётём область, е тата Пётём Союз-и-тен, ун таррах веренме пушлэ. Ват мёнле!

КЁТЕРНЕ. Ой, аннешэм!.. Мён веренмелли пур вара унта? Эпё хут сахал веренне хёраам, хам та хамар агроном патёнке веренетёл.

ПРОФЕССОР. Пит лайах таватар. Анчах сиртен те веренмелли пур... Эпё терёсне калатап. Эсир хастарла хёраам, Катерина Ивановна. Калама кирлэ—эсир новатор, урахла каласан, сёне меслет тупса, сёне меслетпе ёслекем сын, анчах та урахларах новатор. Чи малтан эсир хёресле майпа акма пушларар, унччен сирён агроном, усси пулас сук тесе, иккеленсе, шикленсе тая.

КАВУН. Терёсне терёс ёнтё. Анчах хавартрах пуштаранас пулат, часах машина килет.

КЁТЕРНЕ. Наччас пуштараняп (*пүлём алакё патне пырать те сасартак каялла саварнать.*) Ой, сук, ман юрамасть—эпир паян йётён шаваратпяр, пирён йётён шавармалла.

КАВУН. Сансарах тавёс вай ёсе. Эпё ёнтё ана тума ыттисене хушрам.

КЁТЕРНЕ. Епле вай мансарах?

КАВУН. Ан кулян. Эпё ответ тытатап. Кай, тумлан. Сана катарта, ёлэк самрак хёре катартна пек, сынсене катарта илсе каятпяр.

КЁТЕРНЕ. Нимён тума та пелместёл, тем тавас ёнтё...

СТАППАН. Каяс пулат, Катерина Ивановна, каяс пулат. Сире председатель хай хушать.

КАВУН. Терёс. Дисциплина пелет-ни?

КЁТЕРНЕ. Пелетёл. (*Пүлеме кёрсе каять.*) Пыратап.

* * *

Антон Рыбальский кёрет. Унан шалавар кёсынчен эрех кёленчи пушне катартса тарить.

КАВУН. Ак хуца та ситрё.

РЫБАЛЬСКИЙ. Аван-и? Сывлэх пур-и?

КАВУН. Антон Рыбальский хай килсе ситрё.

ПРОФЕССОР. Пит камалла.

КАВУН (*Антон кёсынчен шутлэ камалпа санса.*) Эге, вай саклатня.

АНТОН. Унсарян юрать-и вай? Аста ханасем—саванта эрех. Кунё те паян пирён савнашкал... Паян сыпсан та юрать.

КАВУН. Паян юрать тейёлёр. Анчах иртнинче...

АНТОН. Эпё ахальтен мар, саваннипе сёс вёт! Николай Михалч! Писатель пулчэ ман патамра, ман синчен хахат синче пичетлесчё... Ёсесе те кайт сёс ёснэ эпё.

КАВУН. А сур кун ёсёсрех ирттертён... Ударла строительство пурасть, темелле, vascaвлэ ёс, а вай ме сана... Асту, Антон пичче, тепёр хут сапла тусан, сан выранна Васька Богатькона бригадир туса лартатпяр.

АНТОН (*камалсар*). Васькяна-а? Молокососа-и?

КАВУН. А мёскер эсё, вай сан чул ёслеймё тетён-и? (*Профессора.*) Васька унан веренекенё. Пит таянла ача—вут пек! Антонпа икё сүл сёс ёслерё, халё верентекенёнчен ирттерет.

АНТОН. Тавасар, тавар эппин Васькянах, тар-

хасшанах... Анчах эпё вай хушнине итлеме пултараймастап, Антон Рыбальский унашкал сын мар вай... Ман аласем, пелессёр килсен, вай мёнле вёсем... Курар ака...

КАВУН. Пелетёл, пелетёл, Антон пичче. Аллусем асла та, пушу пуш.

АНТОН. Хаван пушшан—ху ответ тыт, Кавун юлташ, а ыттисен пуш мёнле иккенне пелмесен те юрать пулэ, ват мёскер. Эсё сётел айне суран сүренё чухнех, Антон Рыбальский чи лайах мастар пулня, ват мёскер. Мана шанмасан ыйт эппин сак сынран, вай сапаланчак мар—Мускаври директор. Антон Рыбальский мёнле ёсленине, мён ёсleme пултарнине вай аван пелет. Кала савна, Стаппан, Антон Рыбальский мёнле сын иккенне каласа пар...

СТАППАН. Лаплан-ха эсё, Антон! Антёлёртет. Эсё ват профессор сан арму синчен мён каланине илтсесён.

АНТОН. А мёскер?

ПРОФЕССОР. Сирён арму, ман шутпа, герой. Унанни пек йётёне халиччен ништа курман, а эпё, шаллам, хёрэх сүл ёнтё профессор, тёнчери пур сёршывсене те кайса курня... Вай, пелессёр килсен, Белгие те самсинчен шалать. Да, да, да, чорт побори! Белгие те. Анланатар-и? Унан малалла веренмелле, академине каймалла.

АНТОН. Чимёрех, мана калама ирёк парар-ха, епле, академине каймалла тетёр,—хушалаха кам аставать?

ПРОФЕССОР. Мёнле хушалах синчен калатар эсир?

АНТОН. Хам хушалах синчен, паллах ёнтё, кам хушалахё синчен пултяр. Манан сыснасем пур, ёне, лару, картиш тулли чэх-чёл, хур-кавакал...

ПРОФЕССОР. Эх, шаллам! Сирён арму нумай веренне агроном пулат, вай пулашнине эпир йётён тухахлахне пётём сёршывёпе ёстерме пултаратпяр; ват, ку вара, ман шутпа, хушалах так хушалах пулат.

* * *

Кётерне кёрет. Сёне кёпе тахяння, вай самракланна пекех туйянасть, пит самартисем хёренлё. Рыбальский ун сине төленсе пыхса тарать.

КЁТЕРНЕ. Ват эпё хатёр!

КАВУН. Ну и Кётерне тетёл вёт! Халех „венчег тума“ илсе кайсан та юрамалла. Кунта Антон пичче пулмасан, тата хам та авланман сын пулсан...

(Аллинчи хахатне сулкаласа Юлька чупса кёрет.)

ЮЛЬКА. Хахат! Пыхар! Вулар (*Рыбальский унтан хахатне туртса илет.*)

АНТОН. Ага, ват хайхи... Пичетленё... Кушлах аста манан? Аста манан кушлах? (*Кёсисене икё аллине санать.*)

СТАППАН. Парха кунта! (*Унран хахат илесчё. Пурте пыхасчё.*)

ЮЛЬКА. Сак төле пыхар. Ак сакянта!

СТАППАН (*вулат*). „Укерчэк синче—Рыбальский сёмьи сётел хушшинче апат сиет. Сулахай енче Е. И. Рыбальская, варринче унан упашки“...

АНТОН. Аста? Аста? Ага... Вот! Варринче селёмске, э? Варринче... Куратар-и? Вула малалла, Стаппан! Малалла вула.

СТАППАН (*вулат*). „Екатерина Ивановнан

чай-чапах—ылттан аласем. Иртнѣ сулхинѣ ун звенин участокѣ 15 центнерѣ яхън йѣтѣн пачѣ, халѣ въл 20 центнершън кѣрешет.

АНТОН. Малалла, вула, малалла!

СТАППАН. Вуласа пѣтерѣм. Пѣтрѣ.

АНТОН. Епле пѣтрѣ пулатъ въл?

СТАППАН. Саплах пѣтрѣ.

АНТОН. Апла пулма пултараймасть. Ма вара ман синчен нимех те каламан? Парър-ха эпѣ хам пѣхам.

СТАППАН. Търхасшън пѣх (Ана хаѣат парать.)

АНТОН. Аѣта манън куслъх? Ага, акъ аѣта въл. (Куслъхне тѣхънса вулама пуслать, кѣмѣлсър-ланать.)

ЮЛЬКА. Катерина Ивановна! Кѣтерне инке! (Ана мѣйѣнчен ыталать.) Савѣнѣс, мѣнле савѣнѣс? Халѣ ѣнтѣ пирѣн звено синчен пѣтѣм Совет Союзѣ пѣлет.

(Урѣмра мотор кѣрлени, автомобиль кѣшкъртни илтѣнет.)

КАВУН. Ну, кайрѣмър!

СТАППАН. Сыв пулър, Екатерина Ивановна!

КѢТЕРНЕ. Сыв пулър! Каѣсарър, айѣп ан тѣвър. Чей те ѣстереймерѣм сире...

СТАППАН. Тѣл пулѣпър-ха, Екатерина Ивановна!

КѢТЕРНЕ (вѣтанса тарѣн шухѣшна). Аван пулѣнчѣ.

АНТОН (темѣскер аса илсе). Чим, чим-ха, Кѣтерне, аѣта кайма шут тытрѣн вара ѣсѣ?

КАВУН. Эпир ѣна сан патран илсе каятпър.

АНТОН. Епле майпа илсе кайма пултараттър

вара ѣсир? Ёне кам сѣвѣ? (Кѣтерне чакма хѣт-ланать. Кавун ѣна аллинчен тытатъ те алѣк патне сѣвѣтса пыратъ.)

КАВУН. Пурне те майланъ, пур те йѣркеллѣ. Халех Дыдиха асанне килет,—въл пурне те астуса тѣрѣ. Сѣрле пулнѣ сѣре эпир сѣврѣнса ситетпѣр. Ну, кайрѣмър, кайрѣмър, юлташсем! (Антонна Стаппансър пуѣне пурте тухса каясѣсѣ.)

СТАППАН (чѣрече патне чупса пыратъ). Екатерина Ивановна, Мускавра выставкѣра пулатѣн-и?

КАВУН САССИ. Пулатъ, обязательно пулатъ.

СТАППАН. Ман пата кѣрсе тух! Эпѣ сана хам адреса хѣварѣп.

КѢТЕРНЕ САССИ. Кѣрсе тухѣп, Стаппан Петрович, кѣрсе тухѣп. Сыв пулър. Спасибо! (Автомобиль сасси. Антон та чѣрече патне пыратъ.)

АНТОН. Куртѣн-и?

СТАППАН. Куртѣм.

АНТОН. Капла епле пулатъ-ха въл? Ман арѣм-и въл е арѣм мар-и а?

СТАППАН (кулатъ). Пѣлместѣп. Сана авангарах курѣнать.

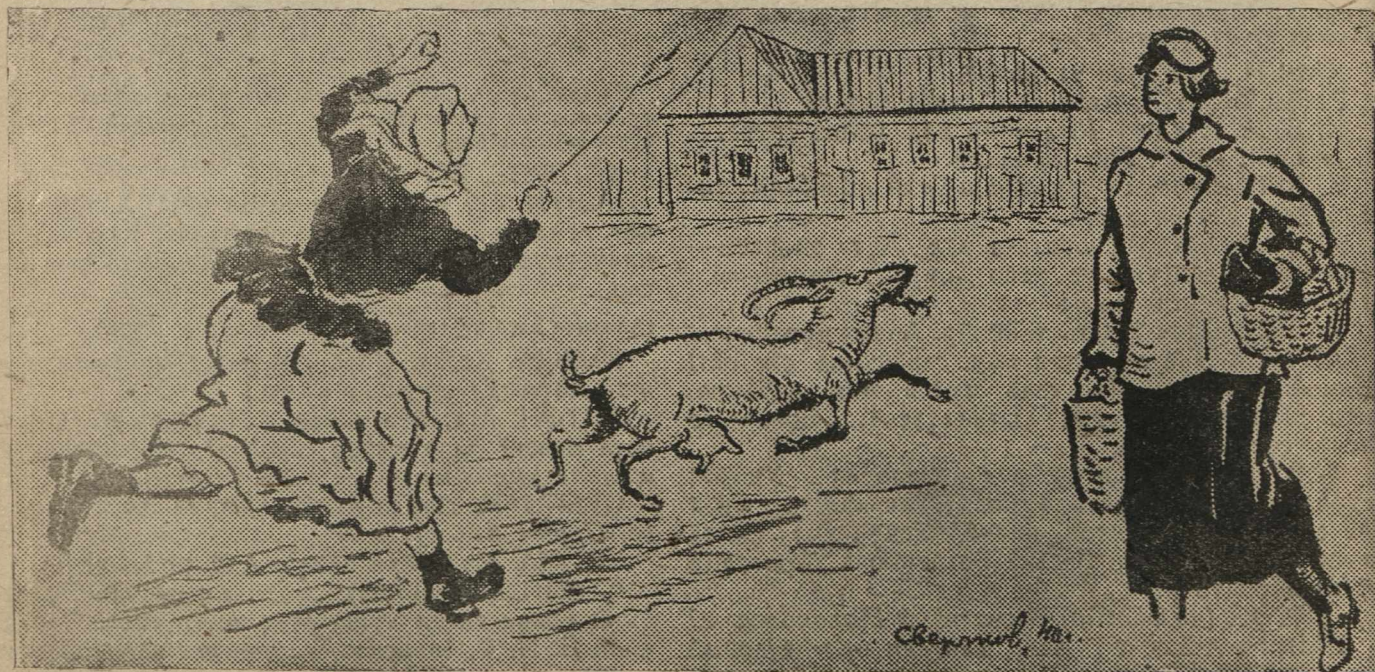
АНТОН. Хм... Илтрѣн-и, профессор мѣн терѣ? Бельгие ним вырѣнне хумасър кая хѣварнѣ, тет, вѣт мѣнле... Орден илет—курѣн ак. Сѣкна кам турѣ? Антон Рыбальский... Эпѣ пулман пулсан—пѣтнѣччѣ арѣм. А халѣ, пѣхър тархасшън—аллисем ылттан... Пѣр сѣмахпа каласан—Рыбальская. Рыбальскисем нихѣсан та мах памаѣсѣ. Вѣсем пултараѣсѣ.

(В ѣ с ѣ).

С. Ялавин куѣарнѣ.

ЧЕЕ ХѢРАРАМ

Н. СВЕРЧКОВ ѣкерѣкѣ.



— Аѣта хуса каятѣн ку качакана?

— Тыттармасть, пѣтсѣр вы ѣѣх. Академи театрѣ патѣнчи пылѣк сине путарса, тытас тетѣп.

Тёлпулусем

Эпир Шупашкара кайма тухня.

— Тпру, сын сине ан кёрсе кай, — систеретпёр хамыр лав-
сана, пирён умри лав пёр вырйнта танине курса.

— Ашанать, туршан та ашанать! Раштав сиввиңче уй вар-
ринче эрех ашанать, — тесе сур литра силлесе катарта
пире Трак районёнчи Кивъял колхоз председателё Стенки.

— Мён ашанать? — ыйтна пек пулса суна синчи утаран
кавать хурса эрех ашатса таракан Стенкирен иртсе карамр.

Стенки колхоз валли крассын илме пуш пичке тата тават
пат ыраш хуна. Вэл та Шупашкара кайма тухня иккен.

— Ашанать, мёншен ёсмесерех каят? — тесе юлчэ пирён-
тен Стенки.

Ишек патне сывхараспа анаталла юрттаратпёр. Унччен те
пулмарё:

Ах, мур кәрчами,

Пуса кайрё пулмалла! — юрй сасси хайхана илтёнчө.

Саваранса пяхатпяр та, хайхи Стенки персе ситрө, иртсе кар-
рө. Эпир Ункай шывё хөрринчи промартель патне ситнө сөре
Стенки лаши артель лавки умёнче хашкаса тарать. Майёпен
тавалла утгаратпяр. Ишлей разьездне Вярм ту тавайкипе
хапармалла. Сапла майпа Пархикасси тёлне ситнө сөре:

Орах, орах, тур лаши,

Турта тарых тар юхатъ, — тесе кайкәрсә хысалтан
пёр таләлпә хөраәм лартнә, пичке хуна лав сөмөрттерсе ки-
лет. Саваранса пяхатпяр та — каллех Стенки! Хуса ситрө,
иртсе карө, часах куслан сүхалчө. Ишлей разьезднен иртсе
Шупашкар вәрманне кетөмөр. Вәрманти шәпләхра хулен
сасә та инсөне илтөнет. Унччен те пулмарө хысалтан:

Ухарь купец,

Удалой молодец.

Траля-ля-ля, траля-ля-ля! — тутарса пирён хысра каллех
мәрласа пына сасә илтөнчө. Саваранса пяхатпяр та — каллех
Стенки! Сул патамр, иртсе кайтар терөмөр. Сапла вара сак
шампа хырам Пикшик телөнчө, артель магазинчө, Ишлей
разьездненчө тата Шупашкар вәрманёнчи лавкара е тепөр
майла каласан, таватә сөртре таватә сур литр пушатнә сөре
тин Шупашкара пырса кечө.

* * *

Киле каяс умён эпө паллакан сын патне кетөм.

— Сывах-и, Марья Николаевна?

— Сывах-ха.

— Сирён пата Трак районёнчи Шетмө таврашөсем хват-
тере көрсө выртаканчө. Көсөр көрсө выртакансем пулма-
рөс-и? — ыйтатп киле кампа та пулин ларса каяс шутпа.

— Пур, пур, ах тархасшан илсе каях. Кивъял колхоз пред-
седателё Стенки көрсө выртни паянхипе тават кун. Килнө-
ренне тават пат ыраш сутса ёсрө, хваттер укш те пёр пус
та түлемерө. Халө колхоз тилхепине сутрө тата колхоз пич-
кине сутасшан. Эрехпе пүрте шәршлантарса ячө, — тархаслатъ
Марья Николаевна.

Көрөтөп пүрге.

— Каймани-ха? — ыйтатп Стенкирен.

— Кайман-ха, — тет.

— Киле каятпяр-и? — тетөп.

— Халех каймастпяр-ха, — тет.

Киле суранах таваранма тиврө.

Сүпенкке Илли.

Түсеймен

Калининский районра тухакан „Коммунизм яла-
вө“ хаҗатан 29-мөш номерөнчө „кушпаванла“ пёл-
терү пичетленсе тухня:

„Производится набор рабочей силы на строитель-
ство семейных и одиночек.

в Алтайский край

Об условиях справиться у районинспектора по ад-
ресу: с. Калинино дом № 86

Райинспектор“.

Хут пурне те түсет, тенө. Төрөс. Вэл „Семье-
лисемпе пөчченнисен строительстви“ тесе сыр-
нине те түссе ирттернө, анчах вулакансем түсей-
мен, — сав пөлтөрөве пичетленө хаҗат номерне пи-
рөн „Капкан“ журнал редакцине ярса панә.

Ответ суккине кура

— Су ситет. Вут-каварпа көрөшме кирлө пула-
кан хатөрсем яма заявка панине хирөс районран
ответ парасшан мар, саварөсене шыв сыпнә пу-
лас.

— Вут-кавара хирөс көрөшме хатөр тама сав-
ра сыпнә шыв та сителөклө, теҗсө пулө.

Вырән сук

Клевлө районёнчи „Хөрлө сәл“ колхозра клуб
пусләхө Тукмаков комсомолец ытти комсомолец-
сене карт „ёсне“ явәсгарать (Похаревна Ка-
заков).

— Аста кунта драмкружок?

— Драмкружок? Кунта карт кружокне ёсleme
те вырән сахал, эсө драмкружока ёслеттерөшөн.

Япәх пулсан

КОЛХОЗНИК: Сулийөр строительствине хавәрт-
латасси сан ёс мар-им, сана пырса тивмест-им
вәл?

ЯЛСОВЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЁ: Ма тивмест. Ти-
вет-ске. Ёнер сөс лашапа кайна чух Кивсәва та-
вайкинче урапа тунсе карө те алла макәлтаса
хучө.

Тытәнман мар

— Суркунне ситрө. Пирөн райсупайән заве-
дующийё строительство ёсне пушанман-ха.

— Ма пушанман? Пушанна-ске!

— Аста?

— Авә... 3 шәнкәрчә йәви туса лартнә.

Авторөпе налаҗни

— Ёнер 3 тенкө парса санан пьесуна курма
көтөм.

— Ну, мөнле?

— Ытлашии хаклә түленө.

Вагонсем юсакан заводра

— Сирөн предприятире ёс вәхәтне ахаль ирт-
терекең сынсем пур-и?

— Ун пеккисем сук.

— Ав савсем мөн тавассө?

— Кусем ёслөссө, лөшсем чөрө тавар килөссе
көтөсө тарассө.

Вәхәт сук

— Пушә вәхәт сахал. Нумай пулсан, чаваш
литератури журналөсене эпө те вуласа пымалла.
Вәхәт тупаймастп.

— Мөн ёспө пуранатан ху?

— Вәтам шулта чаваш литератури вөрөнтөтөп.

МЁН КАЛАПАР АНА?

Яшки те пи́ссе анна́ччѣ, сѣтел сине тирке́пе пы́рса лартса сие́сси сѣс ю́лнӓччѣ, сав ва́хӓтра Ми́рун патне пѣр колхо́зник пы́рса кѣчѣ.

— Сана, Ми́рун Ми́кихверчӓ, правлени ларуне чѣнетчѣс те,—терѣ колхо́зник,—пы́раятӓн-и?—Колхо́зник урӓх кала́сса та́марѣ, васкаса тухса утрѣ.

— Питѣ васкавлӓ-им вара?—тесе юлчѣ Ми́рун.

— Васкавлӓ,—тени илтѣнсе юлчѣ ана.

— Чӓнах та васкавлӓ пулмалла сав,—терѣ Ми́рун та хыпаланса,—ѣссем нумай килсе капланчѣс, сѣраки сӓмса умнех ситсе тӓчѣ вѣт. Хӓй савӓнтах тумти́рне та́хӓнма ты́тӓнчѣ.

— Мѣн эсѣ, пи́снѣ яшкана сие́мсе́р каяс тетним тата?—ы́трѣ Ми́рун а́рӓмѣ те кала́сӓва хутшӓ́нса.

— Васкамалла-та́к васкамалла, чѣ́ннѣ сѣ́ре ва́хӓта ситес пулатъ, „дисципли́на“ те́счѣ ана,—ӓ́н-лантарса хӓ́варчѣ Ми́рун хӓ́йѣн а́рӓмне. Хӓ́й савӓ́н-тах чѣ́ннѣ сѣ́ре тухса утрѣ.

Чӓнах та Ми́рун пѣр пуху́ран та, правлени ла́рӓвѣ́нчен тата хӓ́йне урӓх сѣ́ре чѣ́нсен те—ни́с-тан та, ни́хӓ́сан та ю́лман. Кашни пуху́рах, кашни ла́рурах кирек мѣ́нле ы́тупа та тухса кала́сӓнӓ. Уй́рӓма́нах райо́нри рабо́тниксем пу́дсан хѣ́рсе ка-ла́сӓнӓ вӓ́л.

— Матту́р колхо́зник, активист,—тесе му́хтанӓ́ вара ана райо́нрисем.

А́кӓ пая́нхи ла́рӓва та пу́ринчен те малтан ситсе кѣчѣ вӓ́л.

Нумай кѣ́тмелле пу́лмарѣ, чѣ́ннѣ сы́нсем часах пу́старӓ́нса ситре́с те ла́ру ѣ́сне пу́сларе́с.

— Ку́н йѣ́рки́нче пѣ́р ы́ту сѣ́с: сѣ́раки́не хатѣ́р-ленесси,—пу́сласа я́чѣ председа́тель хӓ́йѣн са́махе,—хӓ́вӓ́рах пѣ́летѣ́р, э́пир ку та́ранччен нача́р хатѣ́рленнѣ. Ва́хӓ́т кѣ́ске ю́лчѣ, сав кѣ́ске ва́хӓ́тра нумай ѣ́с тумалла пу́латъ...—Председа́тель тата нумай каларе́. Чӓ́тайма́рѣ пи́рѣн активист Ми́рун Ми́кихверчӓ, сиксе та́рса ви́рлѣн кала́сма пу́с-ларѣ.

— Чӓнах та ѣ́нтѣ,—терѣ вӓ́л,—э́пир ѣ́с хӓ́йне хӓ́й пу́ласси сине ша́нса, ура́на я́вса ла́рнӓ. Ку́н-шӓ́н чи пи́рвях хамӓ́рӓ́н председа́тель а́йӓ́плӓ. А́кӓ халь пи́тѣ кѣ́ске ва́хӓ́т ю́лчѣ ѣ́нтѣ, сѣ́раки сӓ́мса та́рринчех. Са́пах та,—малалла та́срѣ Ми́рун хӓ́йѣн са́махе,—кѣ́ске ва́хӓ́т ю́лнӓ пу́лин те, тумалли ѣ́ссене пу́рне те туса пѣ́термелле. Па́ллах, ку́нта председа́телѣ́н текех сывӓ́рса та́ма ю́рмаста́ь ѣ́нтѣ.

— Ми́рун Ми́кихверчӓ калани те́рѣсех ѣ́нтѣ ку,—терѣ ла́рун те́пѣр членѣ Саму́ль,—кѣ́ске ва́хӓ́трах нумай ѣ́с тумалла, анчах ку́нта пѣ́р председа́тель анчах ма́р, сӓ́кӓ́нта ла́ракансен пу́рин те сӓ́нна тава́рсах ѣ́сле́ме тивет.

— Да-а, пу́рин те ѣ́слес пу́латъ, конешнӓ,—терѣ Ми́рун каллех кала́сӓ́ва хутшӓ́́нса,—председа́тель пѣ́ччен ѣ́лкѣ́реймест.—„Пу́рин те хѣ́рсех ѣ́слемелли́пе“ пу́рте килѣ́шрѣс.

Ку́н пи́рки ла́рури сы́нсем тата нумай тухса каларе́с.

— Пу́рин те хутшӓ́́нса ѣ́слемелле,—терѣс пу́рте пѣ́р ка́мӓ́лпа.

Ми́рун Ми́кихверч те́пѣр хут хӓ́й вы́рӓ́нѣ́нчен сиксе та́рса, те́пѣр хут сӓ́к са́маха сирѣ́плетрѣ.

Пರೆ́нисем пѣ́тнѣ хы́сӓ́н, председа́тель хӓ́йѣн

юлашки са́махне кала́ма та́чѣ.

— Па́ллах,—терѣ вӓ́л,—ѣ́сре пу́рте пѣ́р шу́хӓ́ш-ла́ пу́лни пы́сӓк у́сѣ́мсем па́ма пу́лтарать...

— Те́рѣс,—терѣ Ми́рун.

— Ха́мӓ́н ѣ́нтѣ,—терѣ председа́тель хӓ́й са́махе ма́лалла та́сса,—сӓ́кӓ́нта ла́ракансене кашни́нех хатѣ́рлену́ те́лѣ́шпе уй́рӓм ѣ́с па́рса тухас.

— Ва́т ку чи ки́рли,—сирѣ́плетрѣ Ми́рун председа́тель са́махне.

— Те́рѣс пу́лмасӓ́р, те́рѣсех,—терѣс ы́ттисем те. Та́тах кашни́нех кѣ́ске са́мах тухса каларе́с, юлашки́нчен отве́тлӓ ѣ́ссене ва́лѣ́ссе па́расси пу́с-ланчѣ.

Ва́рлӓ́ха я́ровизаци́лесси—пи́рки отве́тлӓ сы́нна часах уй́́рса хучѣ́с. Ва́л ѣ́спѣ я́тарласах вѣ́реннѣ Саму́ль уй́́рӓ́лса та́нӓ.

— Ну, Саму́ль, хӓ́вӓ́н ѣ́сне та́рӓ́шса ту ѣ́нтѣ, ѣ́сне ла́йӓ́х ту́ни хӓ́вӓ́ншӓ́н та пи́рѣ́ншѣ́н те ава́н пу́лѣ,—терѣ Саму́ле кӓ́шт а́якран чы́шса Ми́рун,—эсѣ пу́лтармалла ка́ччӓ́-ха.

— Ха́ма ша́нса па́нӓ ѣ́се нача́р тумӓ́пӓ́р ана,— отве́тлерѣ Саму́ль.

Сав ва́хӓ́тра председа́тель и́ккѣ́мѣ́ш сы́н уй́́р-са ху́расси сы́нчен са́са́лама пу́сларе́.

— А́ка ва́хӓ́тѣ́нче ку́льтма́ссӓ́ллӓ́ ѣ́се йѣ́ркелесе пы́рас сѣ́рте Ки́рука отве́тлӓ туса ху́рас пу́латъ ма́н шу́тпа,—и́лтѣ́нчѣ председа́телѣ́н сасси,—ки-лѣ́шетѣ́р-и?

— Ки́лѣ́шмесѣ́р, Ки́рук пу́лтарате́х ѣ́нтѣ ку ѣ́с-ре,—терѣс ла́рури сы́нсем, малтан—Ми́рун, ка́йран ы́ттисем.

Ки́рук та хӓ́йѣ́н ѣ́сѣ́пе ки́лѣ́шрѣ. Ё́с ма́лала ка́йрѣ.

— Плу́гсемпе сѣ́ресене ю́сассине ти́мрѣ́спе Ива́н Тимофе́йч сине ху́рас...

— Са́мӓ́й сы́нни,—терѣ Ми́рун, кашни ѣ́се хут-шӓ́́нмасӓ́р ю́лма пу́лтарайма́нскер. Анчах Ива́н Тимофе́йч хӓ́йне урӓ́х ѣ́с па́ма ы́йтса председа́тель са́махне хи́рѣ́слерѣ.

— Чи́мѣ́р-ха, ю́лта́шсем,—терѣ вӓ́л,—ку ѣ́спе э́пѣ́ пи́тех пу́лтарайма́п...

Анчах вӓ́л хӓ́й са́махне кала́са пѣ́терейме́рѣ, ана Ми́рун Ми́кихверч пу́лсе ла́ртрѣ.

— Мѣ́нле ку́та́нла́нас пу́латъ вӓ́л! Арте́ль ѣ́сѣ́н-чен па́́рӓ́насшӓ́́н-им э́сѣ́? Арте́ль ѣ́сѣ́шѣ́н пи́рѣ́н кашни́йѣ́ннех пу́са хума хатѣ́р пу́лмалла, а э́пир ку́нта ку́та́нла́нса та́ратпа́р...

Ми́рун хѣ́рсе ка́йсах я́тларѣ́ Ива́на. Ы́ттисем те ки́лѣ́шрѣс Ми́рунӓ́н чу́н-чѣ́ререн туха́кан са́махе́-семпе.

— Пу́лтаратӓ́н ѣ́нтѣ, Тимофе́йч, ти́мѣ́рѣ́спе пѣ́р-ле э́сир, ѣ́сле́кенѣ ти́мрѣ́с пу́лѣ,—терѣс пу́рте.

Вара Ива́н те ки́лѣ́шрѣ те ѣ́с ма́лалла та́сӓ́лчѣ.

— Ма́лалла,—терѣ председа́тель,—у́рапа, ха́мӓ́т та́врашѣ́сене ю́самалла пу́латъ. Ку ѣ́се, ма́н шу́тпа, Пу́хварине...

— Са́мӓ́й сы́нни,—тесе сѣ́хӓ́рса я́чѣ Ми́рун,—сбру́й та́врашѣ́семпе интѣ́реслене́кен сы́н, те́рѣс уй́́рса ху́ратӓ́р э́сир!—Ми́рун ла́х-ла́х-ла́х ку́лса и́лчѣ.

— Чи́м-ха,—терѣ председа́тел Ми́руна пу́лсе,—та́хта-ха э́сѣ́, Ми́рун Ми́кихверчӓ́, ку ѣ́се э́пѣ́ Пу́хварине тата сана ша́нса па́рассӓ́́н.

— Те́рѣс, те́рѣс,—терѣс пу́рте ха́васлӓ́́н,—Ми-

рун Микихверчӓ вӓл артель ёсёшён чунне пама хатёр.

— Чимёр-ха, атсемёрсем, хытӓ кёрлесе ан кайр,—терё Мирун ўкнё сасӓпа,—мёншён ку ёсе икё сынна памалла, Пухвари хай кӓна та лайӓх ёлкёрет.

— Апла пулсан, сана кӓна парар мар-и ку ёсе, Мирун Микихверчӓ?—ыйтрё уиран председатель.

— Мёншён мана, малтан Пухварине хушнӓ, вӓлах ответлӓ пултӓр.

Халиччен йнса пынӓ ёс Мирун тёлне ситсен пӓсӓлса кайрё.

— Мёнле эсё ответлӓхран пӓранасшӓн, ху „артель ёсёшён пуса хума хатёр“ тетён,—терё ӓна Иван.

— Конешнӓ пуса хума хатёр, анчах эпё сан нек сывлӓхлӓ мар вёт. Ман урана йёпетме те юрамасть.

— Ма юрамасть?

— Ман вунӓ сул каялла сес-ха малярӓ пулнӓ, вӓл часах сёнёрен чёрёлме пултарать...

— Юрё эппин,—терё председатель харкашӓва вёслес шутпа,—Мирун Микихверчӓ эфир урӓх ёс парӓпӓр: типё сёрте, пуртре пӓяв-вёренсем явса парё вӓл пире, ку вара питё хаклӓ ёс пулё.

— Ан мӓшкӓласа тӓр эсё,—терё Мирун силенсе кайсах,—правлени членё пусӓмпа вёренсем явса ларас-им ман? Мён каласатӓн эсё кирлё мара? Ситменнине тата ку ёс те ман сывлӓхшӓн сиенлё—ўсёрттерет вӓл мана тусанлӓ ёс...

Мируна тата ытти нумай ёссем сёнчёс, анчах хӓшпёрне Мирун „тума пултарайманнипе“, теприсем „сывлӓхшӓн сиенлё“ пулнипе пёрне те йышӓнмарё...

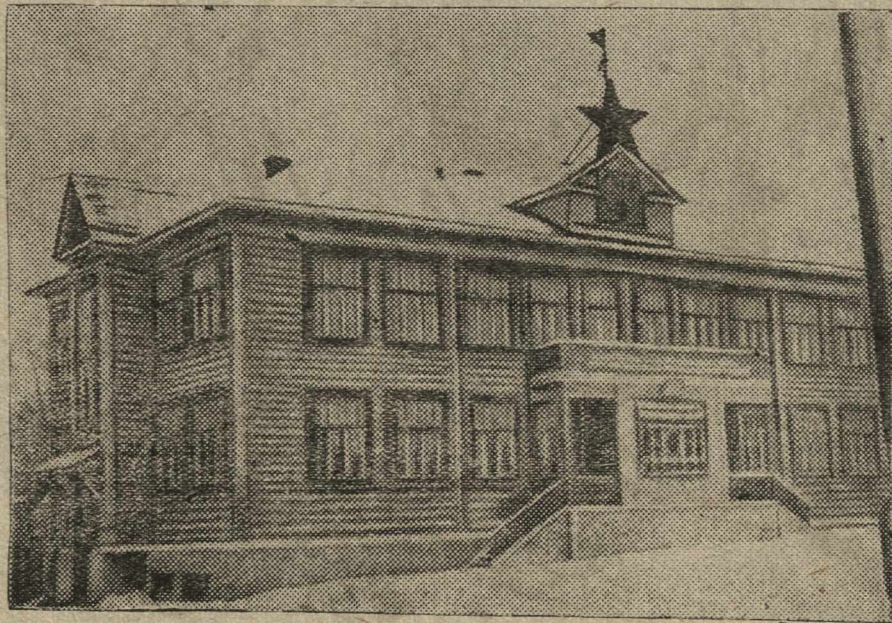
— Сӓмахё кӓна ун, сынсем ёслеменнине курать, анчах хай ёсleme йышӓнмасть, суя активист вӓл,—терёс вара колхозниксем килёсене саланнӓ чух.

М. АРКАЙ.

СТРАХОВКА ТУТАРАКАНСЕНЕ ПЁЛСЕ ТӓМА

Госстрах оргӓнёсем мён пур учрежденисен, организацисен тата предприятисен (союзлӓ тата союзлӓ-республикӓллӓ бюджетсем шинче тӓракансемсёр пусне) сурт-йёрсемпе вёсенчи пурлӓхсене, таварсемпе материаллӓ хаклӓхсене ирёлкён страхлассё.

Чӓваш республикёнчи Госстрах оргӓнёсем пёр 1939 султа кӓна пурлӓхсемпе таварсене 157.530.000 тенкёлёх страхланӓ тата инкек-синкексемшён сак страховани енёпе 224.000 тенкё тӓленё.



ЎКЕРЧЁК ШИНЧЕ: Шупашкарти Ленин ячёне тӓракан артелён сурчё, ӓна 1939 султа Госстрах шучёне туса лартнӓ.

Страховка тутаракан юлташсем!

Эсир хӓвӓр предприятин пурлӓхне тёрлёрён инкек-синкексенчен страхларӓр-и?

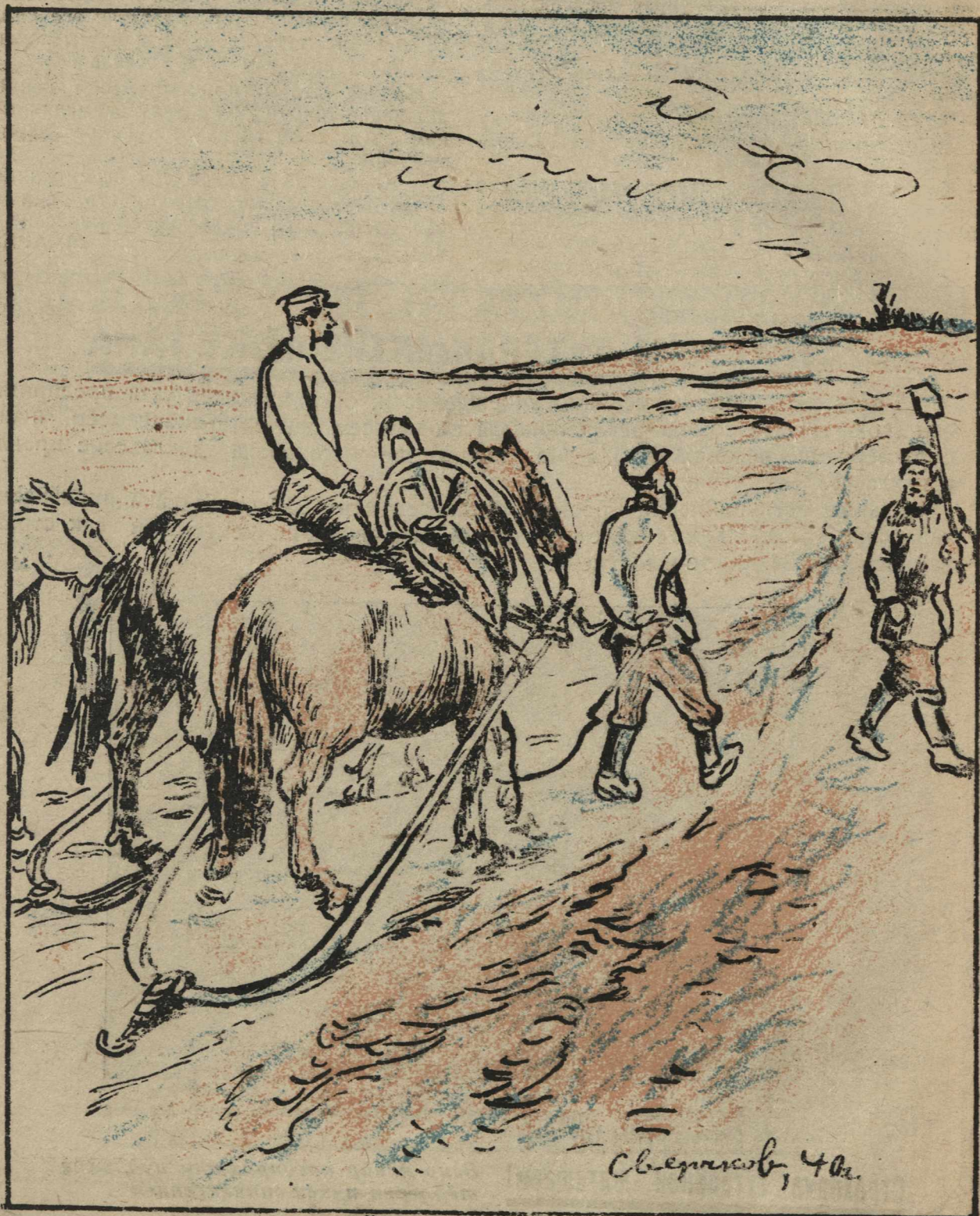
Секретарь и вып. редактор И. Илларионов.

Зам. отв. редакт. В. Я. ЯКОВЛЕВ.

Сдано в производство 26/IV-40 г. Подписано к печати 8/V-40 г. Уполномоч. Чувашглавлита № 1030. Заказ № 276.

Формат бум. 58×84¹/₈. Объем 2 п. л. Тираж 8.750 экз. Изд. газ. „Чӓваш Коммувё“, г. Чебоксары, тип. № 1 НКМП ЧАССР

Хакё 30 пус



ПЁР КОЛХОЗРА

- Ёста каятър?
- Суракине.
- Мёншён плугсемсёрех?
- Плугсем пирён пёлтёртенпех уйра
выртаҫсё.